

Nikon

Nuvis S 2000

Instruction Manual (Pages 2–37)

Bedienungsanleitung (Seiten 38–73)

Manuel d'utilisation (Pages 74–109)

Manual de instrucciones (Páginas 110–145)



E

G

F

S

Foreword

*Thank you for purchasing the Nikon Nuvis S 2000 camera.
Your new Nikon camera employs the Advanced Photo System (IX240 system).
The symbol * appears on all Advanced Photo System (APS) format cameras.
Be sure to read this instruction manual thoroughly before use,
and keep it close at hand.*

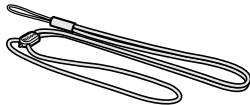
**The Advanced Photo System symbol is a trademark of all IX240 products.*

Take some trial shots.

Before taking important pictures, be sure to take a few trial shots first to familiarize yourself with the camera and all of its features.

Accessories

Check that you have the item shown below before using your camera.

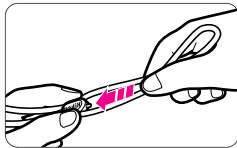
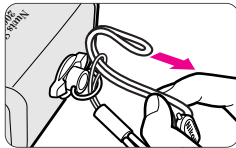


Neck strap AN-L16

Optional accessories

- Camera case CS-L24
(Remote control unit can be stored inside pocket.)
- Remote control unit (P. 26)

Attaching the strap



Attach the strap by inserting it through the strap slot and adjust the length using the lug on the strap as shown.



Your Nikon camera features:

E

- Choice of three print types (P, H, C), which can be mixed on the same roll.  PP. 14-15



P-type (panorama)
Aspect ratio = 1 : 3



H-type (wide-vision)
Aspect ratio = 9 : 16



C-type (classic)
Aspect ratio = 2 : 3

- The 2x power zoom lens covers the range of focal lengths from 24mm to 48mm.  P. 15
- Title imprinting (ex. "MERRY CHRISTMAS" or "CONGRATULATIONS") on the back of the pictures.  P. 28
- When the available light is low or the subject is backlit, the camera automatically fires the flash.  P. 21
- Remote-controlled operation (optional) is possible.  P. 26
- Photographing subjects as close as 0.4m (1.3 ft.) is possible.  PP. 14, 16, 27
- A slide cover protects the lens, viewfinder window, and LCD panel when the camera is not in use.

Contents

Foreword	2
Accessories	3
Your Nikon camera features	4
Camera parts	6-7
LCD panel indications	7
Tips on using the Nuvis S 2000	8

Getting started

Installing the battery	9
Checking battery power	9
Loading the film	10-11
IX240 film cartridge	11
Data recording function	12

Basic operation

Holding the camera properly	13
Shutter release operation	13
Viewfinder indications	14
Selecting a print type	14-15
Zooming	15
Focusing and shooting	16-17
Difficult-to-focus subjects	17
Battery power saving function	17
Removing the film	18

Take the exposed film cartridge to a photo lab.	19
To rewind the film in mid-roll	19

Advanced operation

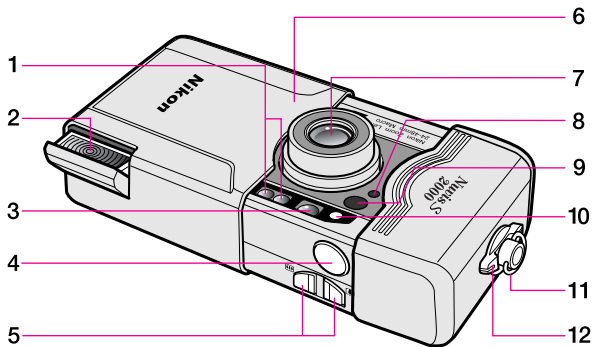
How to use focus lock	20
Selecting the flash mode	21
Auto flash photography	21
Flash cancel mode	22
Anytime flash mode	22-23
Slow sync flash mode	23
Selecting other modes	24
Red-eye reduction mode	25
Remote control photography (optional)	26
Self-timer operation	27
Close-up shooting	27
Title recording function	28-29
List of user imprinted titles	29
Setting the date and time	30-31

Other information

Troubleshooting	32-33
Specifications	34-35
For safe handling of the camera (WARNING/CAUTION)	36-37

Camera parts

E

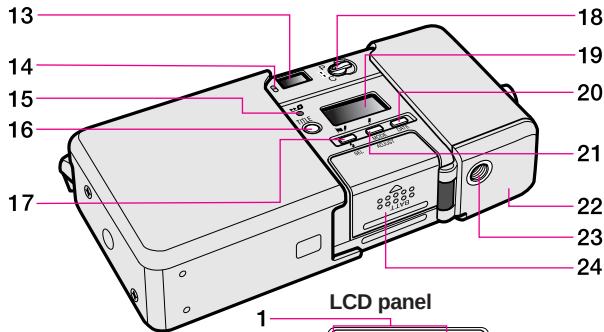


- 1 Autofocus windows
- 2 Flash (P. 21)
- 3 Viewfinder window (P. 14)
- 4 Shutter release button (P. 13)
- 5 Zoom buttons (P. 15)
- 6 Slide cover (power switch) (P. 9)
- 7 Lens
- 8 Remote control reception sensor (P. 26)
- 9 Red-eye reduction (P. 25)/ Self-timer (P. 27)/ AF assist illuminator lamp
- 10 Auto exposure metering window
- 11 Neck strap slot (P. 3)
- 12 Cartridge chamber cover lock release lever (P. 10)
- 13 Viewfinder eyepiece (P. 14)
- 14 Orange LED (flash/film rewinding indicator)/ Green LED (in-focus indicator) (P. 14)
- 15 (mid-roll rewind) button (P. 19)
- 16 TITLE (title mode select) button (P. 28)
- 17 (language setting) button (P. 28)/ (flash mode) button (PP. 21-23)/ SEL (date select) button (P. 30)

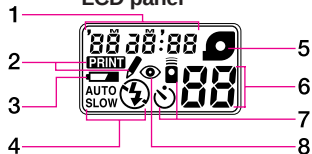
- 18 PHC selector (☞ P. 14)
- 19 LCD panel
- 20 DATE button (☞ PP. 12, 30)
- 21 (title select) button (☞ P. 28)/ MODE (Red-eye reduction/Self-timer/Remote control) button (☞ PP. 24-27)/ ADJUST (date adjust) button (☞ P. 30)
- 22 Cartridge chamber cover (☞ P. 10)
- 23 Tripod socket (☞ PP. 22, 23, 26, 27)
- 24 Battery chamber lid (☞ P. 9)

LCD panel indications

- 1 Date and time indicator (☞ P. 12)/ Title recording indicator (☞ P. 28)
- 2 Data recording indicator (☞ PP. 12, 28)
- 3 Low battery power indicator (☞ P. 9)
- 4 Flash mode indicator (☞ PP. 21-23)
- 5 Cartridge indicator (☞ P. 11)
- 6 Frame counter (☞ P. 11)
- 7 Remote control/Self-timer indicator (☞ PP. 26-27)
- 8 Red-eye reduction indicator (☞ P. 25)



LCD panel



Tips on using the Nuvis S 2000

E

Camera care tips

- Close the slide cover to turn the camera off when not in use. This prevents accidental release of the shutter and resulting battery drain.
- The Nuvis S 2000 is not a waterproof and therefore should not be exposed to rain or saltwater. If water gets on the camera, wipe it off with a dry cloth immediately.
- Do not subject the camera to high temperatures such as those encountered near a heater or stove or the interior of a car during summer.
- Store the camera in a cool, dry, clean place. Do not expose it to chemicals such as camphor or naphthalene. Using a desiccant during storage is recommended.
- Firing the flash repeatedly makes the battery and camera hot. Allow enough time for them to cool off before taking pictures again.
- Do not drop the camera or hit it against a hard surface.
- Use a dry, soft cotton cloth or commercially available blower brush or lens cleaner to remove dirt and smudges.

- When storing the camera for a long time, remove the battery. Also once a month, insert a battery and fire the flash several times to reform its capacitor.

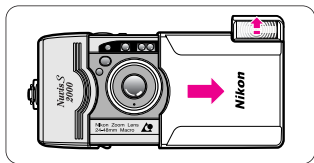
Notes on battery

- Be sure to check battery power when taking important pictures. Carry spare batteries when traveling abroad.
- Battery power becomes less when the temperature drops below 0°C (32°F). When taking pictures at low temperatures, keep the battery warm. Battery power will recover when the temperature goes back to normal.

Notes on IX240 film cartridge

- Carrying spare IX240 film cartridges is recommended when traveling abroad where the IX240 film cartridges may not be available.

Getting started

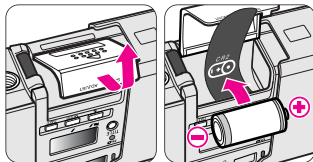


- 1** Open the slide cover until it click-stops.

When closing the slide cover, do not close it too quickly, as this may damage the lens.

- When the camera is not used for approx. 2 minutes, the camera turns off automatically. (👉 P. 17)

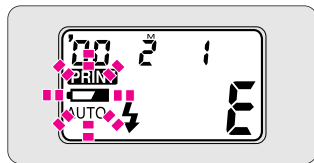
Installing the battery



- 2** Install the battery.

- ▼ Open the battery chamber lid.
- ▼ Install one 3V lithium battery CR2 inside the battery chamber as shown.
- ▼ Close the battery chamber lid until it clicks shut.
- Remember to reset the date and time when the battery is replaced. (👉 PP. 30-31)

Checking battery power

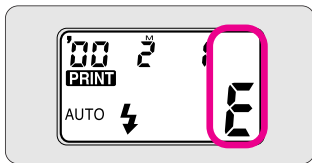


Check battery power.

- ▼ Open the slide cover to turn the camera on.
- The lens automatically extends out to the **W** (wideangle) position and the flash pops up.
- If a low battery power indicator “” does not appear, battery power is full.
- If “” blinks or nothing appears on the LCD panel, the battery is exhausted and needs to be replaced.

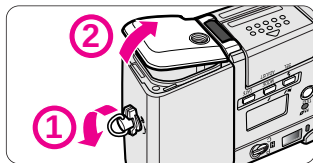
Loading the film

E



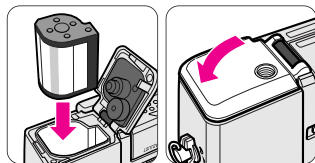
1 Open the slide cover and check that no cartridge indicator “” is visible on the LCD panel.

- If the number of frames appears on the LCD panel, a partially exposed cartridge is already loaded.
- If the letter “E” and the cartridge indicator “” appear on the LCD panel, a cartridge that is fully exposed is loaded and should be removed.



2 Turn the cartridge chamber cover lock release lever in the direction of the arrow to open the cartridge chamber cover.

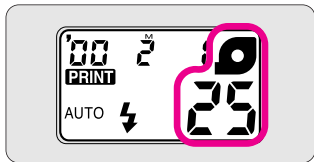
The cartridge chamber cover locks automatically after loading. Do not try to open the cover until film rewinding is complete and the motor inside the camera stops.



3 Insert a film cartridge in the cartridge chamber and close the cover.

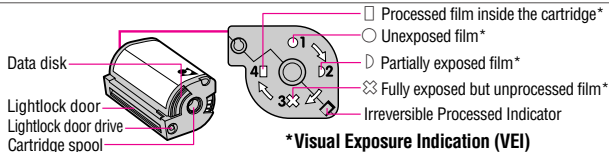
- Use only IX240 film cartridge. (Regular 35mm film cannot be used.)
- Check that the VEI (Visual Exposure Indication) shows “○” (unexposed) before loading. ( P. 11)
- Close the cartridge chamber cover until it clicks shut.

IX240 film cartridge



4 Check that the available number of frames and “” appear on the LCD panel.

- If the number of frames does not appear, reload the film.
- “” blinks if a fully exposed film cartridge (the VEI shows “”), a partially exposed film cartridge (“”), or a processed film cartridge (“”) is inserted.



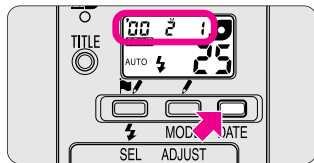
- Available film cartridges: 40-exposure, 25-exposure, and 15-exposure films.
- IX240 film cartridges do not have a film leader. The film is automatically pulled out and set inside the camera.
- The VEI (Visual Exposure Indication) shows the four states of the film.

Notes on handling IX240 film cartridges

- Do not touch, disassemble or apply strong physical shock to the Data disk, Lightlock door or Cartridge spool.
- Do not break the Irreversible Processed Indicator. If broken, consult your nearest photo lab.
- Do not subject the film to direct sunlight, high temperatures near a heater or stove, dust and humidity, or a strong magnetic field.

Data recording function

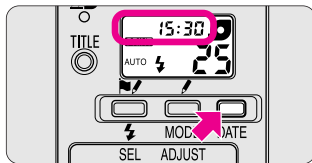
E



Set your preferred display mode.

▼ Press the DATE button.

- The “Year” section is displayed and printed in two digits and the “time” is in 24-hour cycle. The date appearing in the illustration above shows “**2000, February, 1.**”
- “- - -” appears when “No recording” mode is selected.

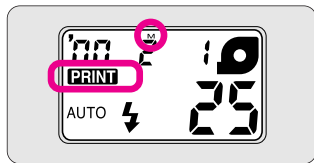


- Press the DATE button to select one of three displays. Each time the button is pressed, the display changes in the order indicated:

Year/Month/Day Hour/Minute No recording
→ '00 2 1 → 15:30 → - - -

- Press and hold the DATE button for more than 2 sec. while “- - -” is displayed. The display changes in the order indicated:

Year/Month/Day Month/Day/Year Day/Month/Year
→ '00 2 1 → 2 1'00 → 1 2'00



- When shooting while “**PRINT**” appeared on the LCD panel, data on the LCD panel will be recorded. No data is recorded when the “- - -” mode is selected.
- “M” on the LCD panel indicates a month display, but will not be imprinted on the back of the pictures.
- Ask your photo lab that displays an “Authorized Photo Lab Mark” sign for the location of the recorded data.
- When adjusting the date and time, refer to “Setting the date and time” on page 30.

Basic operation



- Keep your elbows against your body and both hands on the camera as you press the camera to your face.
- Be careful not to push down the flash unit when it's in the popped up position. If the flash is pushed down, the orange LED blinks to warn you. The flash does not fire when the shutter is released.

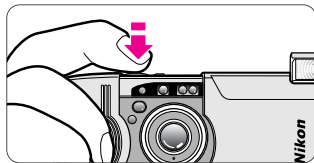
Holding the camera properly



- When holding the camera vertically, make sure that the flash is on top as shown.
- To avoid camera shake, hold the camera steady.

Do not block the lens, flash, or autofocus windows with your fingers or hair.

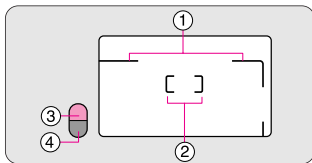
Shutter release operation



Lightly press the shutter release button to achieve focus and exposure and the green LED will light up. While the shutter release button is depressed lightly, the focus is locked. (P. 20)
Press the shutter release button all the way to release the shutter.

Viewfinder indications

E



① Parallax compensation marks

For close-up shooting at a distance of approx. 0.4 to 1m (1.3 to 3.3 ft.)

② Autofocus frame mark

Center this mark on the subject.

③ Orange LED

If lit continuously: Flash is ready to fire.

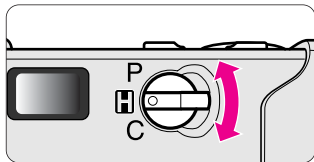
If blinking: Flash is recycling and not ready to fire, Film is rewinding, or Flash is not popped up all the way.

④ Green LED

If lit continuously: Correct focus has been achieved.

If blinking: Correct focus has not been achieved or the shooting distance is closer than approx. 0.4m (1.3 ft.)

Selecting a print type



Use the PHC selector to select your desired print type before shooting.

- You can select any one of three print types (P, H or C) by switching the PHC selector at any time while film is loaded. (P. 4) Available picture area differs depending on the print type selected.
- You can also change the type of print when ordering extra prints at the photo lab.

CAUTION!

To prevent possible injury to your eye, hold the camera away from your face when you operate the PHC selector.

Zooming

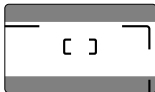
Available picture area

Areas cut off in the final print differ depending on the print type (P/H/C).

P-type

(panorama)

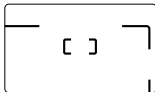
Aspect ratio = 1 : 3



H-type

(wide-vision)

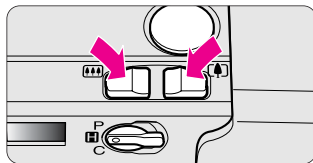
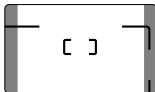
Aspect ratio = 9 : 16



C-type

(classic)

Aspect ratio = 2 : 3



Look through the viewfinder and compose the picture by pressing the zoom buttons.

▼ When the desired image size has been achieved, remove your finger from the zoom button.

- When the camera is not in use for approx. 2 min., the lens automatically retracts to the  (wideangle) position. (👉 P. 17)



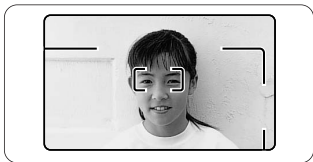
Press the  zoom button to extend the lens to 48mm for taking telephoto pictures.



Press the  zoom button to retract the lens to 24mm for taking wideangle pictures.

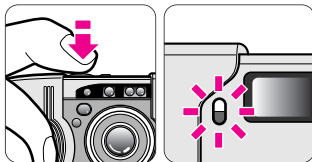
Focusing and shooting

E



1 Compose the picture.

- Center the autofocus frame mark on the subject.
- To ensure sharp pictures, make sure your subject is at least approx. 0.4m (1.3 ft.) away from the camera.



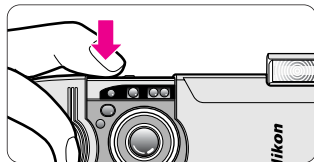
2 Focus on the subject.

▼ Lightly press the shutter release button.

- The green LED lights up when focusing is complete.

If the green LED blinks slowly: the shutter is locked, because the shooting distance is less than 0.4m (1.3 ft.).

If the green LED blinks quickly: the subject is difficult to focus (☞ P. 17). In this case, the shutter can be released, resulting in out-of-focus pictures.



3 Gently depress the shutter release button all the way to take a picture.

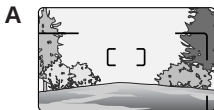
- If there is not enough light or the subject is backlit, the flash fires automatically. (☞ PP. 21–23)
- After shooting, the number of available frames is reduced on the LCD panel one-by-one.
- Pressing the shutter release button with a jerky motion may cause camera shake.

Close the slide cover to turn the camera power off to save battery power.

Difficult-to-focus subjects:

The following subjects may be too difficult to focus. In these cases, use focus lock (P. 20) by focusing on another subject equidistant from the camera.

- A** Low-contrast subjects such as the blue sky or highly reflective surfaces like shiny cars or water.
- B** Subjects with continuous and repeated patterns.
- C** Both near and far subjects present at the same time within the autofocus frame mark.
- D** Strongly backlit subjects or those having a bright shiny background.

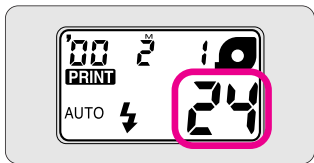


Battery power saving function

- When the camera is not used for approx. 2 minutes after opening the slide cover to turn the power on, the camera turns off automatically to save battery power. The lens automatically retracts to the  (wideangle) position and the power turns off.
- Press the shutter release button lightly or any other button to turn the camera back on and the LCD panel will light up.
- To avoid accidental battery drain, remember to close the slide cover to turn the camera off when not in use.

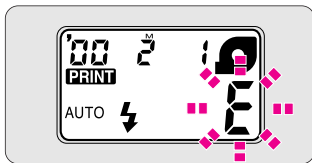
Removing the film

E



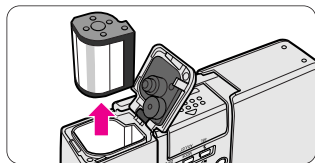
1 The film starts rewinding automatically.

- At the end of the roll of film, film rewinds automatically and the frame counter counts backwards one by one as the orange LED blinks.
- If you want to remove the film while the number of available frames still appears on the LCD panel, rewind the film midway through the roll. (👉 P. 19)



2 Make sure the blinking “E” is visible on the LCD panel.

- When the film is completely rewound, “E” blinks.
- If film rewind stops midway through the roll due to a dead battery, it resumes automatically as soon as the battery is replaced.



3 Open the cartridge chamber cover and remove the film.

Do not open the cartridge chamber cover until “E” starts blinking.

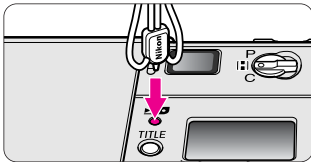
- When opening the cartridge chamber cover, make sure that the camera bottom faces up, or the cartridge may fall out.

Take the exposed film cartridge to a photo lab.



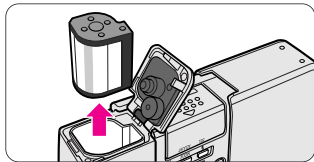
- We recommend bringing your film cartridge to a photo lab that displays an "Authorized Photo Lab Mark" sign above for processing and printing.
- Your negatives are returned inside the cartridge for easy storage.
- Index prints (small images of each frame exposed on the roll of film) are supplied with the negatives.
- For more information, consult your photo lab.

To rewind the film in mid-roll



1 Press the ➡🎞 button using the stud on the strap lug or the point of ball-point pen.

- Once rewinding starts, there is no need to continue pressing the mid-roll rewind button.
- When rewinding is complete, "E" starts blinking. Do not try to open the cover until "E" starts blinking.



2 Remove the film.

- ▼ Open the cartridge chamber cover.
- ▼ Remove the film.

Once the film has been removed in mid-roll, it cannot be used again.

E

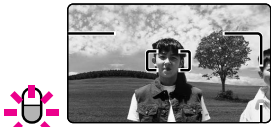
How to use focus lock

When your main subject is not in the center of the frame:



1 Compose the picture.

- When the main subject is outside the autofocus frame mark “ㇿ ㇿ”, the area behind the subject will be in focus.



2 Center the autofocus frame mark on the main subject.

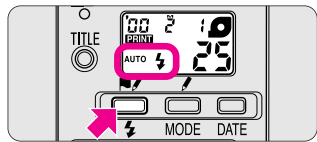
- ▼ Lightly press the shutter release button.
- Make sure that the green LED lights up.



3 Recompose the picture and shoot.

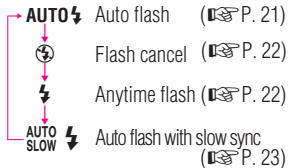
- ▼ While depressing the shutter release button lightly, recompose the picture.
- ▼ Then depress the shutter release button all the way.
- As long as the shutter release button is pressed lightly, focus is locked.
- Do not change the camera-to-subject distance while lightly pressed the shutter release button.

Selecting the flash mode



Press the  button until the desired flash mode indicator appears.

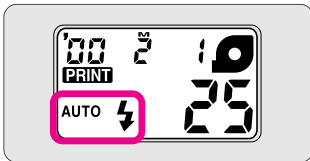
- For details, see the reference page of each flash mode.



- When the camera power is turned off, the flash mode reverts to auto flash.

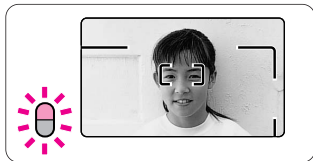
Auto flash photography

The flash automatically fires when the available light is low or the subject is backlit.



1 Open the slide cover to turn the camera on.

- When the camera is turned on, "AUTO  appears on the LCD panel. Auto flash mode is automatically activated.
- The camera senses when the available light is low or the subject is backlit and automatically fires the flash.
- When "  " appears on the LCD panel, the flash does not fire. In this case, no orange LED lights up.

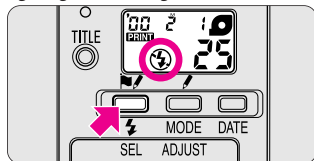


2 Check that the orange and green LEDs come on, then shoot.

- Before shooting with flash, make sure the subject is within the flash shooting distance range. Refer to the following guide (ISO 200).
 -  (24mm) : approx. 0.4 to 5m (1.3 to 16.4 ft.)
 -  (48mm) : approx. 0.4 to 2.8m (1.3 to 9.2 ft.)
- If the orange LED is blinking, the flash is recycling and the shutter is locked. Lightly press the shutter release button again after approx. 6 sec. and wait for the orange LED to light up before shooting.

Flash cancel mode

Use this mode where flash photography is prohibited or to achieve a natural lighting effect in night scenes.



- 1 Press the  button until “” appears on the LCD panel.

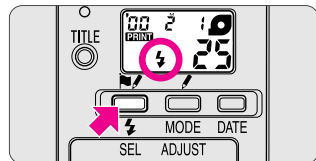
- Since slow shutter speeds are usually selected in this mode, use a tripod to prevent camera shake.



- 2 Compose the picture and shoot.
 - ▼ Lightly press the shutter release button.
 - ▼ Make sure the green LED lights up, then depress the shutter release button all the way to take the picture.

Anytime flash mode

Use this mode to fire the flash intention



- 1 Press the  button until “” appears on the LCD panel.

Slow sync flash mode

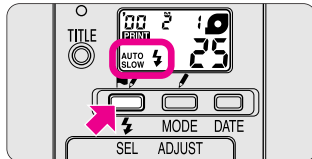
ally regardless of the available light.

Use this mode to obtain the correct exposure for both the main subject and background in low-light situations or at night.



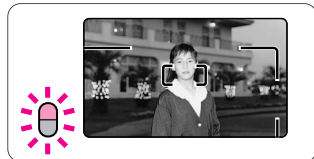
2 Compose the picture and shoot.

- ▼ Lightly press the shutter release button.
- ▼ Make sure the orange and green LEDs light up, then depress the shutter release button all the way to take the picture.
- If the orange LED is blinking, lightly press the shutter release button again after approx. 6 sec. and wait for the orange LED to light up before shooting.



1 Press the ⚡ button until "AUTO SLOW ⚡" appears on the LCD panel.

- Since slow shutter speeds are usually selected in this mode, use a tripod to prevent camera shake.
- When the subject is bright, "⚡" appears on the LCD panel and flash does not fire. In this case, no orange LED lights up.



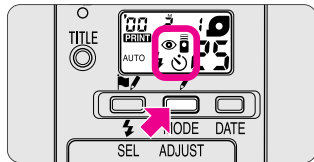
2 Compose the picture and shoot.

- ▼ Lightly press the shutter release button.
- ▼ Make sure the orange and green LEDs light up, then depress the shutter release button all the way to take the picture.
- If the orange LED is blinking, lightly press the shutter release button again after approx. 6 sec. and wait for the orange LED to light up before shooting.

Selecting other modes

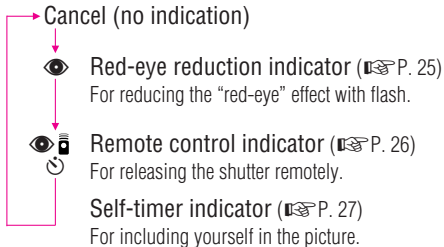
To match your shooting purposes, red-eye reduction, remote control and self-timer modes are selectable.

E



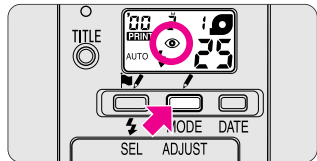
Each time the MODE button is pressed, the display changes in the order indicated.

- For details, see the reference page for each mode.

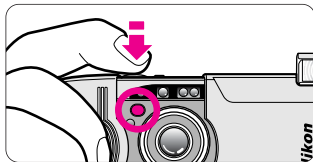


Red-eye reduction mode

In flash photography, the subject's eyes may sometimes appear bright red. To reduce the “red-eye” effect, use this mode.

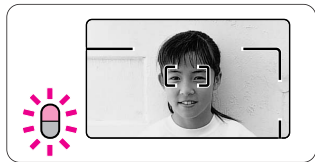


1 Press the MODE button until “” appears on the LCD panel.



2 Compose the picture and lightly press the shutter release button.

- Because the red-eye reduction lamp lights up for a second before the flash fires, be careful not to move the camera or let the subject move until the flash fires.
- The red-eye reduction mode is not recommended when shooting fast-moving subjects.



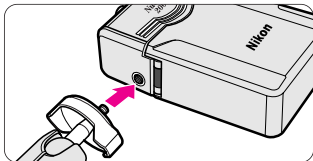
3 Check that the orange and green LEDs light up before shooting.

- If the orange LED is blinking, lightly press the shutter release button again after approx. 6 sec. and wait for the orange LED to light up before shooting.
- To cancel the red-eye reduction mode, press the MODE button until “” disappears from the LCD panel. This mode cannot be canceled by turning the power off.
- Red-eye reduction and flash cancel modes can be set together, but in this case red-eye reduction cannot be performed.

Remote control photography (optional)

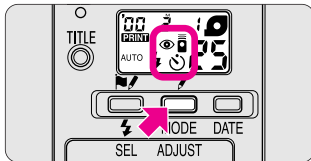
For releasing the shutter remotely:

E



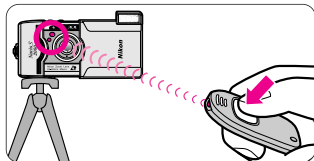
1 Place the camera on a tripod or a secure flat surface.

- Remote control extends up to approx. 5m (16.4 ft.) while facing the camera. If the camera-to-subject distance is more than 5m (16.4 ft.) away, use the self-timer mode. (➡ P. 27)
- If the reception sensor on the camera is exposed to direct sunlight or other strong light, the remote control will not operate properly.



2 Press the MODE button until “” appears on the LCD panel.

- Remote control will be automatically canceled if not used for more than approx. 2 minutes or the slide cover is closed. That means that within 2 minutes after taking the last shots, you can still continue to shoot remotely.

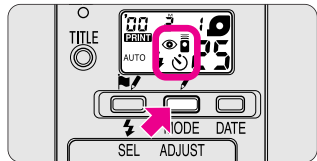


3 Compose the picture and shoot.

- ▼ Aim the remote control unit at the camera and press the shutter release button on the unit.
- The red-eye reduction lamp lights up for approx. 2 sec. before the shutter is released.
- If the shutter cannot be released with the remote control, change the battery inside the remote control unit. (The life of the battery is approx. 10 years.) Visit an authorized Nikon dealer or service center to change it.

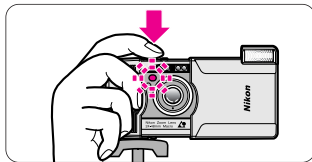
Self-timer operation

When you want to include yourself in the picture:



1 Press the MODE button until “” appears on the LCD panel.

- Self-timer operation will be automatically canceled if not used more than approx. 2 minutes or the slide cover is closed.
- Placing the camera on a tripod is recommended.

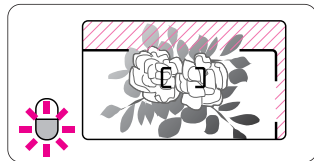


2 Compose the picture and depress the shutter release button all the way.

- The red-eye reduction lamp blinks for 8 sec., then lights up for 2 sec. before the shutter is released.
- Self-timer operation is canceled after shooting.
- To cancel self-timer operation, close the slide cover.

Close-up shooting

For taking subjects such as close-ups of flowers:

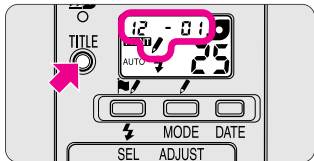


- When taking subjects within the range of approx. 0.4 to 1m (1.3 to 3.3 ft.), compose the picture within the parallax compensation marks. The area  as shown above will be cut off in the final print.
- When the subject is closer than approx. 0.4m (1.3 ft.), the green LED blinks slowly and the shutter is locked.
- If the subject is very close, the green LED blinks quickly and the shutter can be released, resulting in out-of-focus pictures.

Title recording function

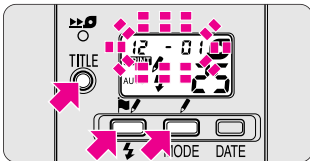
For imprinting a title on the back of pictures:

E



- 1** Press the TITLE button until “”, language and title codes appear on the LCD panel.

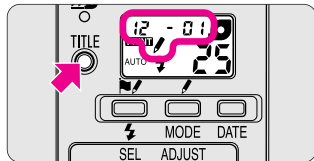
- 30 titles are selectable in 12 languages.



- 2** Select the language/title codes.

- ▼ Press the TITLE button for more than 2 sec. The title or language code starts blinking.

- ▼ Press the  button to set the language code. Press the  button to set the title code. Pressing each button continuously changes the code quickly.



- 3** Set the language/title codes.

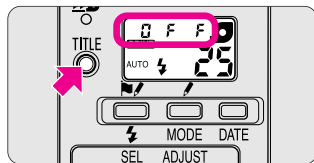
- ▼ Press the TITLE button and the preferred code stops blinking and appears on the LCD panel. Then shoot.

- When “” appears on the LCD panel, title recording is possible even when the date display is activated on the LCD panel by pressing the DATE button.

List of user imprinted titles

Language provided		Titles provided for British English			
Code	Language	Code	Title	Code	Title
1	Danish	01	HONEYMOON	16	CONGRATULATIONS
2	Finnish	02	WEDDING	17	MERRY CHRISTMAS
3	French	03	HANUKKAH	18	FESTIVAL
4	German	04	GRADUATION	19	FIRST DAY OF SCHOOL
5	Italian	05	FAMILY	20	HAPPY NEW YEAR
6	Japanese	06	PARTY	21	REUNION
8	Norwegian	07	HOLIDAY	22	FATHER' S DAY
9	Portuguese	08	ANNIVERSARY OF MARRIAGE	23	MOTHER' S DAY
10	Spanish	09	FRIENDS	24	BAPTISM
11	Swedish	10	SCHOOL EVENT	25	ST. VALENTINE' S DAY
12	British English	11	TRIP	26	GOOD FRIDAY
13	American English	12	I LOVE YOU	27	EASTER MONDAY
		13	THANK YOU	28	HAPPY EASTER
		14	SEASON'S GREETINGS	29	ST. GEORGE'S DAY
		15	HAPPY BIRTHDAY	30	MAY DAY HOLIDAY

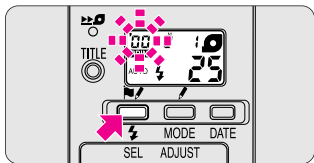
For titles in other language, see the attached "List of Imprinted User Title".



- To cancel the title recording function, press the TITLE button and make sure "OFF" lights up for 2 sec. on the LCD panel before returning to the date display.

Setting the date and time

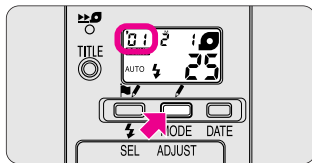
E



1 Entering the setting mode

- ▼ Press the SEL (date select) button for more than 2 seconds.

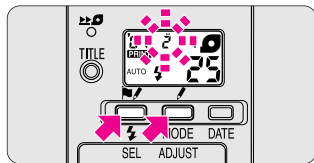
- The “year” section starts blinking.



2 Setting the “year”

- ▼ Press the ADJUST (date adjust) button to set the correct year.

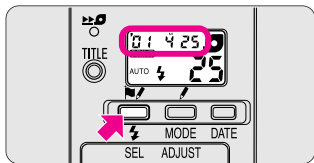
- Each time the ADJUST button is pressed, the number increases by one.
- Pressing the ADJUST button continuously for more than 2 sec. changes the number quickly.



3 Setting the “month”

- ▼ Press the SEL button. The “month” section starts blinking.
- ▼ Press the ADJUST button to set the correct month.
- ▼ Press the SEL button.

- Repeat procedures 2 and 3 to set the day, hour and minute.



4 Getting out of the setting mode

▼ Press the SEL button and the corrected date appears on the LCD panel.

- If another button is pressed while setting the date/time, all the previously set data will be set at this time.
- The date appearing in the illustration above shows “**2001, April, 25.**”

When the battery is replaced

- Note that 00 0 00 appears on the LCD panel when the battery is replaced.
- No data will be recorded if 00 0 00 appears on the LCD.
- Repeat procedures from 1 to 4 to set the date and time.

Troubleshooting

E

Check the cause of the trouble using the following chart. It may save you a trip to your nearest Nikon service center.

Problem	Check this	Ref. page
The shutter cannot be released.	• If the orange LED blinks when the shutter release button is pressed lightly, the flash is recycling and the shutter is locked. Remove your finger from the shutter release button and wait for approx. 6 seconds. Then lightly press the shutter release button again and make sure the orange LED lights up before reshooting.	14, 21
	• If the green LED blinks slowly, the camera is too close to the subject. Avoid shooting subjects that are less than approx. 0.4m (1.3 ft.) from the camera.	14, 16
The flash does not fire.	• If the orange LED blinks when the shutter release button is pressed lightly, the flash is recycling and the shutter is locked. Remove your finger from the shutter release button and wait for approx. 6 seconds. Then lightly press the shutter release button again and make sure the orange LED lights up before reshooting.	14, 21
	• Check battery power. If the battery is exhausted, replace the battery with a fresh one. • If the "⚡" mark appears on the LCD panel, the flash will not fire.	9 21-23
The subject appears out of focus in the print.	• Clean the autofocus windows if dirty. • To avoid camera shake, gently depress the shutter release button. • When photographing difficult-to-focus subjects, be sure to center the autofocus frame mark on the subject, or use focus lock.	6, 13 13 17, 20
The cartridge chamber cover does not open.	• The film is not completely exposed. Take pictures up to the end of the roll, or rewind the film in mid-roll.	18, 19

Problem	Check this	Ref. page
No indicators appear on the LCD panel when the slide cover is opened.	•The battery was not properly loaded in the battery chamber. Make sure to orient the positive (+) and negative (–) poles correctly. •The battery is exhausted or no battery is installed. Install a new battery. •If no indicators appear after installing a new battery, the camera is broken. In this case, contact your nearest Nikon dealer or a camera shop for repair.	9 9 –
The shutter cannot be released even if the shutter release button on the remote control unit is pressed.	•You are out of the remote control working range. Move closer to the camera. •If the remote control is exposed to direct sunlight or other strong light, change the location of the remote control. •The battery in the remote control is exhausted. Do not attempt to replace the battery yourself, but go to a Nikon service center. •Press the MODE button once again until “  ” appears on the LCD panel if the remote controller is not used for more than approx. 2 minutes.	26 26 – 26

A characteristic of electronic camera

In rare cases, when strong static electricity or the like is applied to the camera, the camera may not work properly. If this happens, remove the battery. Please note that the date and time must be reset when the battery is replaced, because settings are erased when the battery is removed. (👉 P. 30)

Specifications

E

Type of camera

IX240 (Advanced Photo System) type autofocus AE lens-shutter camera with Nikon Zoom 24–48mm f/4.5–8.2 lens

Usable film

IX240 System (Advanced Photo System) film cartridge (16.7 x 30.2mm)

Print aspect ratio

P, H and C-type available

Lens

24mm f/4.5–48mm f/8.2 (30mm–60mm converted to 35mm type);
5 elements in 5 groups

Shutter

Programmed electronic shutter; also serves as diaphragm blades; Shutter speeds: 2.5 to 1/500 sec.

Viewfinder

Real-image zoom viewfinder; frame coverage approx. 85% for H-type printed image area; approx. 0.32x magnification at 24mm, approx. 0.56x at 48mm;

Viewfinder information

P/H/C-type image size marks with parallax compensation marks, Autofocus frame, Orange LED—Lights up: flash ready; blinks (at 4 Hz): flash is recycling; blinks quickly (at 8 Hz): flash pops up improperly, Green LED—Lights up: complete of focus operation; blinks slowly (at 2 Hz): subject is too close to

achieve correct focus; blinks quickly (at 8 Hz): subject is difficult to focus, Orange LED—Blinks (at 4 Hz): film is rewinding.

Focusing

Wide-area passive autofocus; Activated by lightly pressing the shutter release button; Distance range from 0.4m (1.3 ft) to infinity; With AF assist illuminator LED (also serves as red-eye reduction lamp)

Focus lock

Focus is locked as long as shutter button is lightly pressed.

Exposure control

Electronically controlled program AE; Auto exposure range (ISO 200): EV 6–17 at 24mm, EV 6–18 at 48mm; Flash fires automatically if the available light is low.

Film speed setting

ISO 50, 100, 200, 400 and 800 film automatically set.

Film operation

Drop-in loading system; Wrong film loading prevention mechanism; Cartridge chamber cover lock mechanism

Frame counter

Shown in the LCD panel; Count-down type

Self-timer

Electronically controlled; Activated by depressing shutter release button; 10 sec. duration, blinking/ lighting up in 2 steps

Film advance

Film is automatically thrust to the first frame after inserting cartridge; Film automatically advances by one frame after each shot; Auto rewind at the end of film roll; Mid-roll rewind function available

Remote control (optional)

Infrared wireless remote control; 2 sec. delay shutter release; Automatically canceled after 2 min. if not used; Effective range is within approx. 5m (16.4 ft.) straight in front of the camera; Battery will last for approx. 10 years; Dimensions (W x H x D): approx. 60 x 27 x 10 mm (2.4 x 1.1 x 0.4 in.); Weight (including battery): approx. 13g (0.5 oz.)

Built-in flash

Four flash modes available: Auto flash, Flash cancel, Anytime flash, and Slow sync flash; Flash automatically fires when available light is low or subject is backlit; Flash shooting range: approx. 0.4–5m (1.3–16.4 ft.) at 24 mm, approx. 0.4–2.8 m (1.3–9.2 ft.) at 48mm (ISO 200); Shutter release button is locked during flash charging; Recycling time approx. 6 sec.

Red-eye reduction mode

Red-eye reduction lamp lights up for approx. 1 sec. before flash fires

Battery life

Approx. 10 rolls of 25-exposure film when flash is used for half of exposures.

LCD panel (Power is on)

Frame counter, Flash mode, Red-eye reduction, Self-timer/Remote control Cartridge, Low battery power, Title/Date/time, Data recording

Power source

One 3V lithium battery CR2

Data recording function

Magnetic recording system; Date/title setting; Date displayed on LCD panel with five choices: Year/Month/Day, Month/Day/Year, Day/Month/Year, Hour/Minute, or No recording; 24-hour cycle with no AM/PM; auto leap year adjustment until 2039; Built-in clock with timing accuracy within ± 90 sec. a month; Power source is same as camera body; Title recording function: selectable from 30 titles in 12 languages which can be printed on the back of pictures.

Dimensions (W x H x D)

Approx. 89 x 60.5 x 29 mm (3.5 x 2.4 x 1.1 in.) (with slide cover closed)
Approx. 122.5 x 60.5 x 29 mm (4.8 x 2.4 x 1.1 in.) (with slide cover opened)

Weight (without battery)

Approx. 140g (4.9 oz.)

*Specifications apply when a fresh battery is used at normal temperature (20 °C or 68 °F).
Specifications and design are subject to change without notice.*

For safe handling of the camera

WARNING

E

- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the camera yourself, as it houses high-voltage circuitry which can cause an electric shock. Another reason is that these actions could cause the camera to malfunction.
- If the camera is dropped and damaged, do not touch any exposed interior metal parts, as it houses high-voltage circuitry which can cause an electric shock. Remove the battery and take the camera to your local Nikon dealer for repair.
- If you detect smoke coming from the camera, stop operation immediately and turn the camera off. Let the camera cool off before removing the battery. Then take the camera to your local Nikon dealer for repair.
- Do not submerge the camera in water or allow water to splash on it, as this may cause an electric shock or a fire.
- Do not operate the camera in an environment containing a combustible gas, as this may cause a fire or explosion.
- Do not look at the sun or a strong light source directly through the viewfinder, as this may damage your retina, resulting in permanent eye damage.
- Do not let the strap wind around your neck. In particular, never put the strap around a child's neck, as this may cause suffocation.
- Keep batteries out of the reach of children. If a battery is accidentally swallowed, call a doctor immediately.
- Never use thinner, benzene, or other active agents for cleaning the camera, as this may damage the camera, cause it to catch on fire, or harm your health.

CAUTION

- Do not operate the camera with wet hands, as this may cause an electric shock.
- Keep the camera out of reach of children. This will prevent them from swallowing batteries or small accessories.
- To prevent possible injury to your eye, hold the camera away from your face when you operate the PHC selector.
- Do not fire the flash close to a person's eyes, as this may cause temporary blindness.
- When the camera is not in use, close the slide cover and avoid placing it in direct sunlight. Strong sunlight entering the lens may cause the camera to catch on fire.
- Do not carry the camera while it's mounted on a tripod, as you might bump into something and injure yourself or others.
- Do not walk around while looking through the viewfinder, as you might lose your step, fall down, and injure yourself.
- Do not throw used batteries into a fire. Also do not short-circuit, disassemble, or heat the battery, as this may cause it to catch on fire or explode.
- Always follow the warning instructions printed on batteries to prevent them from catching on fire or exploding.
- Never use batteries not specified in this instruction manual, as this may cause them to generate heat or catch on fire.
- If corrosive liquids seep from the battery and get on your skin or clothes, wash immediately with running water. If they get in your eyes, wash immediately with water and see a doctor.

Vorwort

*Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Nikon Nuvis S 2000
für das Advanced Photo System (IX240).*

*Kameras für das Advanced Photo System (APS)
sind durch das Symbol * gekennzeichnet.*

*Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Benutzung der
Kamera aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf.*

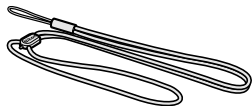
**Das Symbol des Advanced Photo System erscheint auf allen Produkten für das Format IX240.*

Machen Sie einige Probeaufnahmen

Wir empfehlen Ihnen, vor wichtigen Anlässen zunächst einige Probeaufnahmen zu machen, damit Sie Gelegenheit haben, sich voll mit der Kamera und all ihren Funktionen vertraut zu machen.

Zubehör

Die nachstehend aufgeführte Position gehört zum Lieferumfang der Kamera.

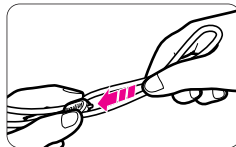
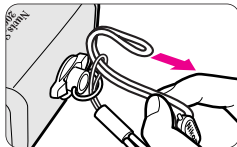


Trageschnur AN-L16

Getrennt lieferbares Zubehör

- Etui CS-L24
(mit Tasche für Fernbedienung)
- Fernauslöser (👉 S. 62)

Anbringung der Trageschnur



Führen Sie die Schnur durch die Halterung an der Kamera, und stellen Sie die Länge wie abgebildet mit Hilfe der Kunststoffklemme ein.



Die besonderen Merkmale Ihrer Nuvis S 2000

- Drei vor jeder Aufnahme wählbare Bildformate (P, H, C)  S. 50-51



Panorama-Bild P
Seitenverhältnis 1 : 3



Breitbild H
Seitenverhältnis 9 : 16



Classic-Bild C
Seitenverhältnis 2 : 3

- Das Zweifach-Zoomobjektiv bietet einen Brennweitenbereich von 24 bis 48 mm.  S. 51
- Rückseitenaufdruck von Titeln (z.B. "Frohe Weihnachten" oder "Herzlichen Glückwunsch").  P. 64
- Bei schwachem oder Gegenlicht zündet die Kamera automatisch den Blitz.  S. 57
- Mit der als Zubehör lieferbaren Fernbedienung ist Fernsteuerung der Kamera möglich.  S. 62
- Der kürzeste Aufnahmeabstand beträgt bloße 0,4 m.  S. 50, 52, 63
- Bei Nichtbenutzung legt sich ein Schieber über Objektiv, Sucherfenster und LCD-Feld.

Inhalt

Vorwort	38
Zubehör	39
Die besonderen Merkmale Ihrer Nuvis S 2000	40
Teilebezeichnungen	42-43
Anzeigedaten der LCD	43
Tips zum Gebrauch der Nuvis S 2000	44

Aufnahmevorbereitungen

Einlegen der Batterie	45
Batterieprüfung	45
Einlegen des Films	46-47
Die Filmpatrone IX240	47
Datenaufzeichnung	48

Normaler Aufnahmebetrieb

Richtige Kamerahaltung	49
Auslösung	49
Sucheranzeige	50
Wahl des Bildformats	50-51
Brennweiteinstellung (Zoomen)	51
Scharfeinstellung und Aufnahme	52-53
Grenzfälle der automatischen Scharfeinstellung	53
Energiesparfunktion	53
Entnehmen des Films	54

Entwicklung des Films	55
Rückspullung teilbelichteter Filme	55

Funktionen für Fortgeschrittene

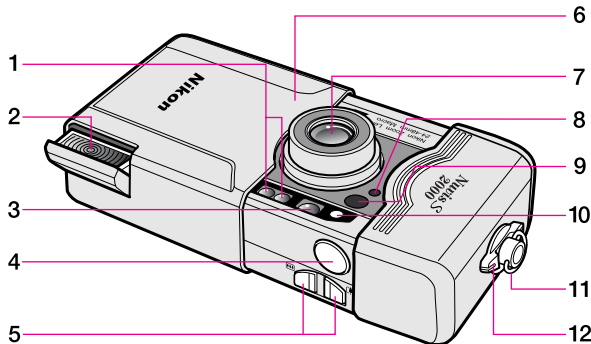
Schärfenspeicherung	56
Wahl der Blitzbetriebsart	57
Blitzautomatik	57
Blitzabschaltung	58
Blitz bei jeder Aufnahme	58-59
Langzeitsynchronisation	59
Wahl anderer Betriebsarten	60
Verringerung roter Augen	61
Fernauslösung der Kamera (mit getrennt lieferbarer Fernbedienung)	62
Selbstausröser	63
Nahaufnahmen	63
Titelfunktion	64-65
Liste der aufdruckbaren Titel	65
Einstellung des Datums und der Uhrzeit	66-67

Verschiedenes

Fehlersuche	68-69
Technische Daten	70-71
Sicherheitshinweise	72-73

Teilebezeichnungen

G

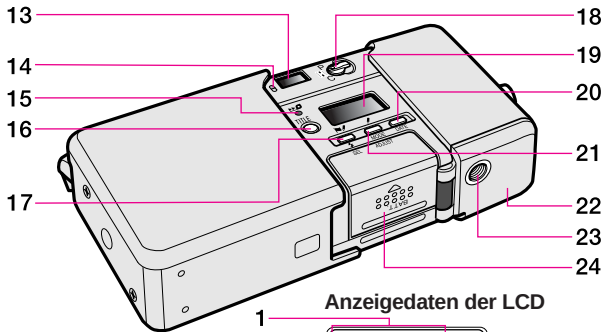


- 1 Autofokus-Fenster
- 2 Blitzgerät (☞ S. 57)
- 3 Sucherfenster (☞ S. 50)
- 4 Auslöser (☞ S. 49)
- 5 Zoomtasten (☞ S. 51)
- 6 Schuttschieber (Hauptschalter) (☞ S. 45)
- 7 Objektiv
- 8 Fernsteuerungssensor (☞ S. 62)
- 9 Lampe zur Verringerung roter Augen (☞ S. 61)/
Selbstausröseranzeige (☞ S. 63)/ AF-Hilfsilluminator
- 10 Belichtungsmeßfenster
- 11 Halterung für Trageschnur (☞ S. 39)
- 12 Entriegelung des Filmpatronenfachs (☞ S. 46)
- 13 Sucherokular (☞ S. 50)
- 14 Orange LED (Anzeige von Blitz und Filmrückspulung)/
grüne LED (Schärfeindikator) (☞ S. 50)
- 15 Taste  (zur Rückspulung teilbelichteter
Filme) (☞ S. 55)
- 16 Taste TITLE (Wahl der Titelbetriebsart) (☞ S. 64)
- 17 Taste  (Einstellung der Sprache) (☞ S. 64)/
 (Blitzbetriebsart) (☞ S. 57-59)/
SEL (Wahl des Datums) (☞ S. 66)

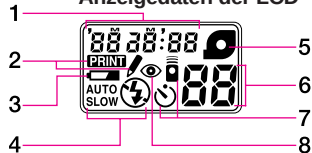
- 18 Formatwähler (☞ S. 50)
- 19 LCD-Feld
- 20 DATE-Taste (☞ S. 48, 66)
- 21 Taste  (Titelwahl) (☞ S. 64) /MODE (Verringerung roter Augen/Selbstausröser/Fernausröser) (☞ S. 60-63)/ADJUST (Datumseinstellung) (☞ S. 66)
- 22 Patronenfachdeckel (☞ S. 46)
- 23 Stativbuchse (☞ S. 58, 59, 62, 63)
- 24 Batteriefachdeckel (☞ S. 45)

Anzeigedaten der LCD

- 1 Anzeige von Datum und Uhrzeit (☞ S. 48)/Titelaufdruck (☞ S. 64)
- 2 Datenaufzeichnung (☞ S. 48, 64)
- 3 Batteriewarnung (☞ S. 45)
- 4 Blitzbetriebsart (☞ S. 57-59)
- 5 Filmpatronensymbol (☞ S. 47)
- 6 Bildzähler (☞ S. 47)
- 7 Fernauslöser/ Selbstausröser (☞ S. 62-63)
- 8 Verringerung roter Augen (☞ S. 61)



Anzeigedaten der LCD



Tips zum Gebrauch der Nuvis S 2000

Kamerapflege

- Schließen Sie bei Nichtbenutzung grundsätzlich den Schutzschieber. Damit wird die Kamera ausgeschaltet; eine versehentliche Auslösung ist unmöglich, und unbeabsichtigter Stromverbrauch wird vermieden.
- Die Nuvis S 2000 ist nicht wetterfest und darf deshalb weder Regen noch Salzwasser ausgesetzt werden. Eine feucht gewordene Kamera sollte unverzüglich mit einem weichen Tuch trockengerieben werden.
- Setzen Sie die Kamera keinen hohen Temperaturen aus, wie sie in der Nähe eines Heizkörpers oder in einem in der Sonne geparkten Wagen entstehen.
- Bewahren Sie die Kamera an einem kühlen, trockenen und staubfreien Ort auf. Meiden Sie die Nähe von Chemikalien wie Kampfer oder Naphthalin. In feuchtem Klima empfiehlt sich die Aufbewahrung mit einem Trockenmittel.
- Bei wiederholtem Blitzen in kurzen Abständen heizen sich Blitzgerät und Kamera auf. Lassen Sie der Kamera deshalb Zeit, abzukühlen, bevor Sie die Aufnahmen fortsetzen.

- Lassen Sie die Kamera nicht fallen, und vermeiden Sie harte Stöße.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Glasflächen ein trockenes, weiches Baumwolltuch oder einen Blasepinsel und gegebenenfalls Optik-Reinigungspapier.
- Entnehmen Sie bei längerer Aufbewahrung die Batterie. Einmal im Monat sollten Sie die Batterie wieder einlegen und den Blitz mehrmals zünden, um den Blitzkondensator zu formieren.

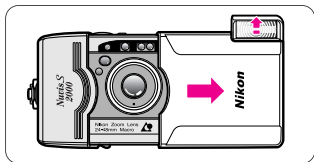
Batteriehinweise

- Prüfen Sie vor wichtigen Aufnahmen den Batteriezustand, und nehmen Sie auf Reisen stets Ersatzbatterien mit.
- Bei Temperaturen unter 0°C fällt die Batterieleistung ab. Temperieren Sie die Batterie deshalb bei niedrigen Temperaturen bis unmittelbar vor den Aufnahmen. Eine bei Kälte nachlassende Batterie erholt sich bei Normaltemperatur wieder.

Hinweis zur Filmpatrone IX240

- Bei Auslandsreisen empfiehlt sich die Mitnahme einer ausreichenden Anzahl von Filmen IX240.

Aufnahmenvorbereitungen

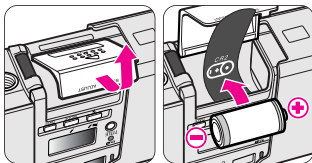


- 1** Öffnen Sie den Schutzschieber, so daß er einrastet.

Schließen Sie den Schutzschieber nie zu hastig, um eine Beschädigung des Objektivs zu vermeiden.

- Erfolgt ca. 2 Minuten lang kein Bedienvorgang, so schaltet sich die Kamera automatisch aus. (☞ S. 53)

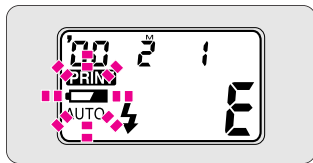
Einlegen der Batterie



- 2** Setzen Sie die Batterie ein.

- ▼ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
- ▼ Setzen Sie eine 3-V-Lithium-Batterie CR2 wie abgebildet ein.
- ▼ Schließen Sie den Batteriefachdeckel bis er einrastet.
- Denken Sie daran, daß nach einem Batteriewechsel Datum und Uhrzeit neu eingestellt werden müssen. (☞ S. 66-67)

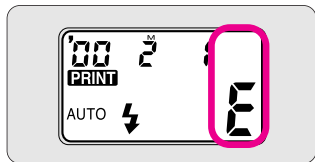
Batterieprüfung



Prüfen Sie den Batteriezustand.

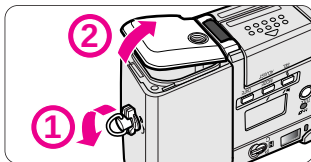
- ▼ Öffnen Sie den Schutzschieber, um die Kamera einzuschalten.
- Das Objektiv fährt in Weitwinkelstellung (W) und der Blitz springt heraus.
- Erscheint die Batteriewarnung "  " nicht, ist die Spannungsversorgung ausreichend.
- Blinkt "  " oder bleibt die LCD leer, ist die Batterie erschöpft und muß erneuert werden.

Einlegen des Films



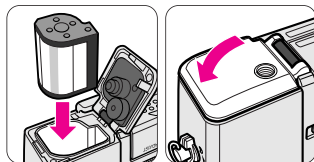
1 Öffnen Sie den Schuttschieber und vergewissern Sie sich davon, daß “” (Filmpatronensymbol) nicht in der LCD erscheint.

- Erscheint eine Zahl im Bildzähler der LCD, befindet sich ein teilbelichteter Film in der Kamera.
- Erscheinen “E” und das Filmpatronensymbol “” in der LCD, befindet sich ein voll belichteter Film in der Kamera und sollte entnommen werden. ( S. 54)



2 Drehen Sie die Entriegelung des Filmpatronenfachs in Pfeilrichtung, und öffnen Sie das Fach.

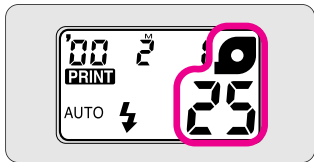
Das Patronenfach verriegelt sich nach dem Filmeinlegen automatisch. Versuchen Sie nicht, es zu öffnen, bevor der Film vollständig zurückgespult ist und der Motor in der Kamera stoppt.



3 Schieben Sie eine Filmpatrone in das Fach, und schließen Sie den Deckel.

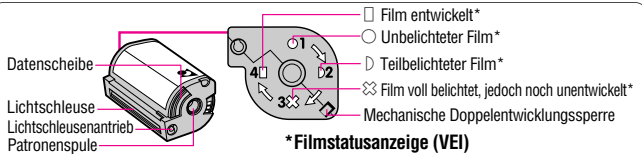
- Die Kamera ist für IX240-Film konstruiert; Kleinbildfilm 135 ist nicht verwendbar!
- Vergewissern Sie sich vor dem Einlegen davon, daß die Filmstatusanzeige (VEI) “○” (unbelichteter Film) anzeigt. ( S. 47)
- Schließen Sie den Deckel des Patronenfachs, so daß er einrastet.

Die Filmpatrone IX240



4 Vergewissern Sie sich, daß die Anzahlverfügbarer Aufnahmen und “” in der LCD erscheinen.

- Sollte die verfügbare Anzahl Aufnahmen nicht angezeigt werden, wiederholen Sie den Einlegevorgang.
- “” blinkt, wenn ein voll belichteter Film (Filmstatusanzeige “”), ein teilweise belichteter Film (“”) oder ein bereits entwickelter Film (“”) eingelegt wurde.

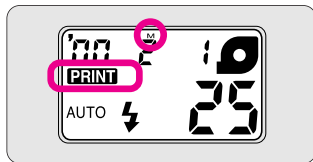
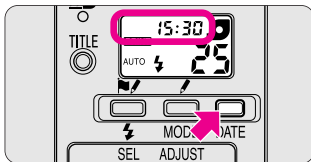
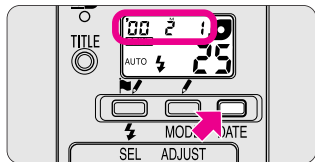


- IX240-Film ist in Patronen zu 40, 25 und 15 Aufnahmen erhältlich.
- IX240-Patronen sind stets geschlossen. Der Film wird nach dem Einlegen automatisch herausgezogen und eingefädelt.
- Die Filmstatusanzeige gibt Aufschluß über den Zustand des Films.

Hinweise zur Behandlung der IX240-Filmpatronen

- Vermeiden Sie die Berührung oder starken Druck auf die Datenscheibe, die Lichtschleuse und die Patronenspule.
- Brechen Sie die mechanische Doppelentwicklungssperre keinesfalls ab. Sollte sie abgebrochen sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Fotohändler.
- Setzen Sie den Film keiner direkten Sonnenbestrahlung, hohen Temperaturen (Heizkörper), Staub, Feuchtigkeit oder starken Magnetfeldern aus.

Datenaufzeichnung



Stellen Sie das gewünschte Format der Datumsanzeige ein.

▼ Drücken Sie die DATE-Taste entsprechend oft.

- Die Jahreszahl erscheint, die Uhrzeit befindet sich im 24-Stundentakt. Das Datum in der obigen Abbildung zeigt den **1. Februar 2000**.
- “- - -” erscheint, wenn “keine Aufzeichnung” gewählt wurde.

- Wählen Sie eine der drei möglichen Schreibweise durch Druck auf die DATE-Taste. Bei jedem Druck schaltet die Anzeige wie folgt durch:

Jahr/Monat/Tag Stunde/Minute Keine Aufzeichnung

→ '00 2 1 → 15:30 → - - -

- Halten Sie bei der Anzeige “- - -” die DATE-Taste über 2 s lang gedrückt. Die Anzeige schaltet wie folgt durch:

Jahr/Monat/Tag Monat/Tag/Jahr Tag/Monat/Jahr

→ '00 2 1 → 2 1'00 → 1 2'00

- Die Datenaufzeichnung erfolgt, wenn bei der Aufnahme “**PRINT**” in der LCD erscheint. Bei Anzeige “- - -” werden keine Daten aufgezeichnet.
- “M” in der LCD kennzeichnet eine Monatsanzeige, wird jedoch nicht mit auf die Bildrückseite gedruckt.
- Die Lage des Aufdrucks können Sie bei Ihrem Fotohändler erfragen, der mit einem für das Advanced Photo System autorisierten Labor zusammenarbeitet.
- Zur Einstellung von Datum und Uhrzeit siehe “Einstellen des Datums und der Uhrzeit” auf Seite 66.

Normaler Aufnahmebetrieb



- Stützen Sie Ihre Ellbogen am Körper ab, und halten Sie die Kamera mit beiden Händen ans Gesicht gedrückt.
- Den ausgeklappten Blitz nicht versehentlich eindrücken. Andernfalls blinkt die orange LED. Warnung, daß der Blitz nicht gezündet wird.

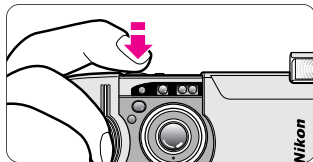
Richtige Kamerahaltung



- Halten Sie die Kamera für Hochformataufnahmen so, daß sich der Blitz wie abgebildet oben befindet.
- Halten Sie die Kamera bei der Aufnahme betont ruhig, um Verwacklungsunschärfe zu vermeiden.

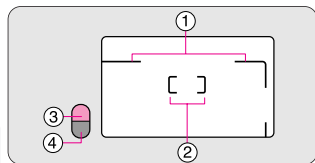
Verdecken Sie das Objektiv, den Blitz und die Autofokus-Fenster nicht mit den Fingern oder Haaren.

Auslösung



Tippen Sie den Auslöser zur Scharf- und Belichtungseinstellung an, woraufhin die grüne LED aufleuchtet. Solange Sie den Auslöser angetippt halten, bleibt die Schärfe gespeichert (☞ S. 56). Zur Aufnahme drücken Sie den Auslöser voll durch.

Sucheranzeige



① Parallaxenmarken

Bildbegrenzung bei Aufnahmeabständen von ca. 0,4 m bis 1 m.

② Autofokus-Meßfeld

Legen Sie dieses Feld zur Scharfeinstellung auf das gewünschte Objekt.

③ Orange LED

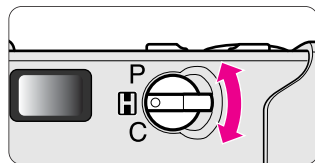
Konstantes Leuchten: Zündbereitschaft.

Blinken: Aufladung des Blitzgeräts, der Blitz ist nicht betriebsbereit, oder Filmrückspulung oder der Blitzgerät ist nicht vollständig ausgeklappt.

④ Grüne LED

Konstantes Leuchten: Schärfe eingestellt; Blinken: Scharfeinstellung unmöglich oder Aufnahmeabstand kürzer als 0,4 m.

Wahl des Bildformats



Vor jeder Aufnahme kann das gewünschte Bildformat eingestellt werden (P, H, C).

- Die Umschaltung des Bildformats mit dem Formatwähler ist an beliebiger Stelle im Film möglich. (☞ S. 40)
- Bei der Nachbestellung von Bildern ist gleichfalls jederzeit ein Formatwechsel möglich.

ACHTUNG!

Halten Sie die Kamera bei der Formatumschaltung nicht zu nah am Auge, um Verletzungen auszuschließen.

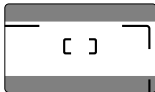
Brennweiteneinstellung (Zoomen)

Verfügbare Bildformate

Der Sucher zeigt das Bildfeld je nach dem gewählten Bildformat.

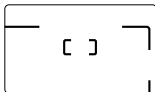
Panorama-Bild (P)

Seitenverhältnis = 1 : 3



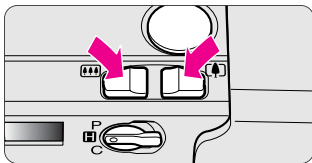
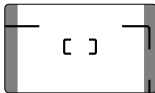
Breitbild (H)

Seitenverhältnis = 9 : 16



Classic-Bild (C)

Seitenverhältnis = 2 : 3



Blicken Sie in den Sucher und wählen Sie den Bildausschnitt durch Drücken der Zoomtasten.

▼ Geben Sie die Zoomtaste frei, sobald der gewünschte Ausschnitt erreicht ist.

- Wird die Kamera etwa zwei Minuten lang nicht genutzt, so fährt das Objektiv automatisch auf Weitwinkelstellung (AAA) zurück. (👉 S. 53)



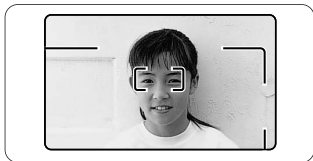
Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung (👉), um das Objektiv für Teleaufnahmen auf 48 mm auszufahren.



Drücken Sie die Zoom-Taste in Richtung (AAA), um das Objektiv für Weitwinkelaufnahmen auf 24 mm einzufahren.

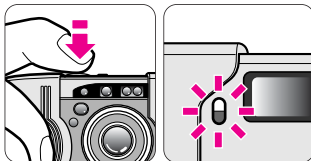
Scharfeinstellung und Aufnahme

G



1 Wählen Sie den Bildausschnitt.

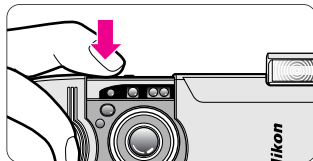
- Bringen Sie das AF-Meßfeld mit dem Hauptobjekt zur Deckung.
- Um scharfe Aufnahmen zu gewährleisten, sorgen Sie für einen Aufnahmeabstand von mindestens 0,4 m.



2 Stellen Sie scharf.

▼ Tippen Sie den Auslöser an.

- Die grüne LED leuchtet auf, sobald die Scharfeinstellung abgeschlossen ist.
Bei langsamem Blinken der grünen LED: Der Auslöser ist blockiert, weil die Aufnahmeabstand kürzer als 0,4 m ist.
Bei schnellem Blinken der grünen LED: Das Objekt ist für die automatische Scharfeinstellung ungeeignet. (☞ P. 53). In einem solchen Fall kann ausgelöst werden, so daß sich ein unscharfes Bild ergibt.



3 Drücken Sie den Auslöser zur Aufnahme sanft durch.

- Bei schwachem oder Gegenlicht zündet der Blitz automatisch. (☞ S. 57-59)
- Nach der Aufnahme schaltet der Bildzähler in der LCD um jeweils eine Stelle zurück.
- Ruckartige Auslösung kann zu Verwacklungsunschärfe führen.

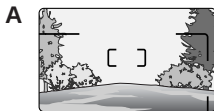
Schließen Sie den Schutzschieber, um die Kamera abzuschalten und Strom zu sparen.

Grenzfälle der automatischen Scharfeinstellung

In den nachstehend genannten Fällen kann der Kamera eine Scharfeinstellung unmöglich sein. Speichern Sie in einem solchen Fall die Schärfe auf ein Ersatzobjekt in gleicher Entfernung.

(☞ S. 56)

- A** Bei schwachem Kontrast, zum Beispiel blauem Himmel, oder stark reflektierenden Flächen, wie Autolack oder Wasser.
- B** Bei wiederholten, gleichförmigen Strukturen.
- C** Bei verschiedenen Entfernungsebenen innerhalb des AF-Meßfeldes.
- D** Bei starkem Gegenlicht oder sehr hellem Hintergrund.

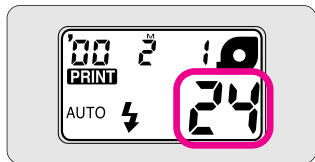


Energiesparfunktion

- Wenn die Kamera ca. 2 Minuten lang nach Öffnen des Schutzschiebers (bzw. Einschalten der Kamera) nicht bedient wird, schaltet sie sich automatisch aus, um Batteriestrom zu sparen. Das Objektiv wird automatisch in die Weitwinkelstellung  zurückgefahren und die Kamera ausgeschaltet.
- Zum Wiedereinschalten der Kamera genügt es, den Auslöser oder eine beliebige andere Taste zu drücken. Gleichzeitig leuchtet dann das LCD-Feld auf.
- Um unbeabsichtigten Batterieverbrauch zu verhindern, schließen Sie den Schutzschieber, um die Kamera auszuschalten.

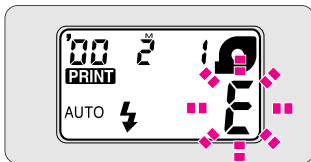
Entnehmen des Films

G



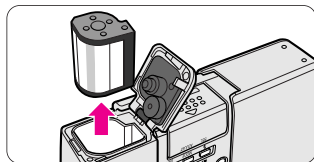
1 Die Filmrückspulung setzt automatisch ein.

- Bei Erreichen des Filmendes wird der Film automatisch zurückgespult, wobei der Bildzähler rückwärts zählt und die orange LED blinkt.
- Zur Rückspulung teilbelichteter Filme kann die Rückspulung manuell ausgelöst werden. (👉 S. 55)



2 Vergewissern Sie sich, daß "E" auf dem LCD blinkt.

- Nach der Filmrückspulung blinkt "E".
- Sollte die Filmrückspulung wegen einer schwachen Batterie vorzeitig abbrechen, wird sie automatisch fortgesetzt, sobald eine neue Batterie eingelegt wurde.



3 Öffnen Sie den Patronenfachdeckel, und entnehmen Sie den Film.

Öffnen Sie das Filmpatronenfach erst dann, wenn "E" zu blinken beginnt.

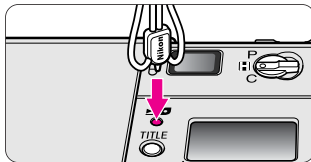
- Halten Sie die Kamera beim Öffnen des Patronenfachdeckels so, daß die Filmpatrone nicht herausfallen kann.

Entwicklung des Films



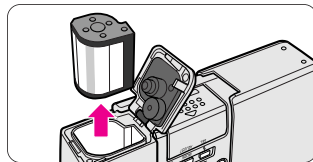
- Wir empfehlen, den Film zur Bearbeitung einem Labor zu übergeben, das sich durch das obenstehende Logo als autorisiertes Fotolabor für das Advanced Photo System ausweist.
- Der entwickelte Film wird zur sicheren Aufbewahrung in der verschlossenen Filmpatrone zurückgegeben.
- Zusammen mit den Vergrößerungen erhalten Sie einen Index Print, der alle Bilder des Films im Kleinformat zeigt.
- Weitere Informationen erhalten Sie gegebenenfalls von Ihrem Fotohändler.

Rückspulung teilbelichteter Filme



1 Drücken Sie die Taste mit der Nase in der Schlaufenklemme oder einem Kugelschreiber.

- Sie können die Taste freigegeben, sobald die Rückspulung einsetzt.
- "E" beginnt zu blinken, sobald der Film vollständig zurückgespult ist. Versuchen Sie nicht, den Patronenfachdeckel zu öffnen, bevor das "E" zu blinken beginnt!



2 Entnehmen Sie den Film.

- ▼ Öffnen Sie das Patronenfach.
- ▼ Entnehmen Sie die Filmpatrone.

Ein einmal entnommener teilbelichteter Film kann nicht wiederverwendet werden.

Schärfenspeicherung

Wenn sich das Hauptobjekt nicht in der Bildmitte befindet, verfahren Sie wie folgt:

G



1 Wählen Sie den Bildausschnitt.

- Beachten Sie, daß die Kamera auf jenes Motivdetail scharfstellt, mit dem sich das AF-Meßfeld "C" deckt.



2 Bringen Sie das AF-Meßfeld mit dem Hauptobjekt zur Deckung.

▼ Tippen Sie den Auslöser an.

- Vergewissern Sie sich, daß die grüne LED aufleuchtet.



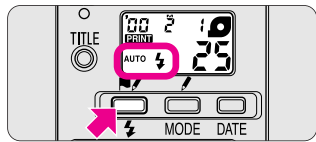
3 Schwenken Sie auf den endgültigen Ausschnitt, und lösen Sie aus.

▼ Der Auslöser muß nach der Schärfenspeicherung angetippt gehalten werden.

▼ Erst nach dem Schwenk auf den endgültigen Ausschnitt drücken Sie ihn zur Belichtung voll durch.

- Solange der Auslöser leicht gedrückt gehalten bleibt, bleibt die Schärfe gespeichert.
- Es versteht sich, daß der Aufnahmeabstand nach Speicherung der Schärfe nicht mehr geändert werden darf.

Wahl der Blitzbetriebsart



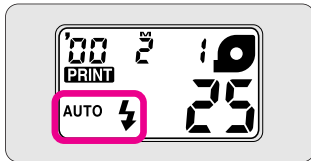
Drücken Sie die Taste ⚡, bis die gewünschte Blitzbetriebsart angezeigt wird.

- Einzelheiten finden Sie auf den für die einzelnen Betriebsarten angegebenen Seiten.

- ➔ **AUTO** ⚡ Blitzautomatik (👉 S. 57)
 - ➔ ⚡ Blitzabschaltung (👉 S. 58)
 - ➔ ⚡ Blitz bei jeder Aufnahme (👉 S. 58)
 - ➔ **AUTO SLOW** ⚡ Blitzautomatik mit Langzeitsynchronisation (👉 S. 59)
- Mit Abschaltung der Kamera erfolgt automatische Rückstellung auf Blitzautomatik.

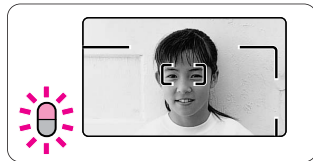
Blitzautomatik

Bei schwachem oder Gegenlicht zündet der Blitz automatisch.



1 Öffnen Sie den Schutzschieber, um die Kamera einzuschalten.

- Bei eingeschalteter Kamera erscheint **"AUTO ⚡"** in der LCD. Die Kamera ist auf Blitzautomatik geschaltet.
- Die Kamera erkennt schwaches bzw. Gegenlicht und zündet den Blitz dann automatisch.
- Erscheint **"⚡"** in der LCD, zündet der Blitz nicht. In diesem Fall leuchtet keine orange LED auf.

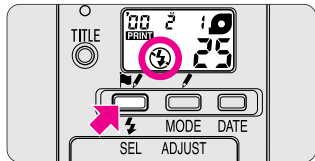


2 Vergewissern Sie sich, daß die orange und die grüne LED leuchten, und lösen Sie aus.

- Vergewissern Sie sich vor einer Blitzaufnahme, daß sich das Hauptobjekt innerhalb der Blitzreichweite befindet. Für ISO 200/24° gelten die folgenden Werte:
 - ☐ (24 mm): ca. 0,4 bis 5 m
 - ☐ (48 mm): ca. 0,4 bis 2,8 m.
- Eine blinkende orange LED bedeutet, daß der Blitz aufgeladen wird; gleichzeitig ist der Auslöser gesperrt. Tippen Sie den Auslöser nach ca. 6 s erneut an und vergewissern Sie sich davon, daß die orange LED konstant leuchtet, bevor Sie endgültig auslösen.

Blitzabschaltung

Diese Betriebsart eignet sich für Aufnahmen an Orten, an denen Blitzen verboten ist, bzw. zur Erhaltung der natürlichen Lichtstimmung bei Nachtaufnahmen.



1 Drücken Sie die Taste ⚡ bis "⚡" in der LCD erscheint.

- Nachdem in dieser Betriebsart längere Verschlusszeiten wirksam werden, sollte die Kamera zur Ausschaltung von Verwacklungsunschärfe auf ein Stativ gestellt werden.

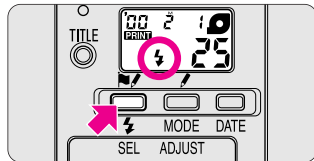


2 Wählen Sie den Bildausschnitt, und lösen Sie aus.

- ▼ Tippen Sie den Auslöser an.
- ▼ Vergewissern Sie sich, daß die grüne LED leuchtet, und drücken Sie den Auslöser zur Belichtung voll durch.

Blitz bei jeder Aufnahme

In dieser Einstellung zündet der Blitz auch



1 Drücken Sie die Taste ⚡ bis "⚡" in der LCD erscheint.

Langzeitsynchronisation

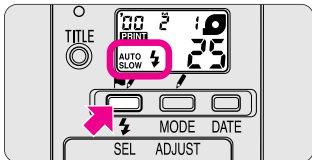
bei gutem Licht bei jeder Auslösung.



2 Wählen Sie den Bildausschnitt, und lösen Sie aus.

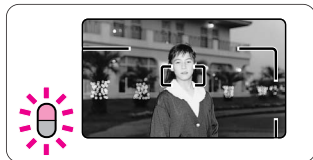
- ▼ Tippen Sie den Auslöser an.
- ▼ Vergewissern Sie sich, daß die orange und die grüne LED leuchten, und drücken Sie den Auslöser zur Belichtung voll durch.
- Wenn die orange LED blinkt, tippen Sie den Auslöser nach ca. 6 s erneut an und vergewissern Sie sich davon, daß die orange LED konstant leuchtet, bevor Sie endgültig auslösen.

In dieser Betriebsart ergibt sich bei schwachem Licht bzw. bei Nacht eine ausgewogene Belichtung von Vorder- und Hintergrund.



1 Drücken Sie die Taste ⚡ bis "AUTO SLOW ⚡" in der LCD erscheint.

- Da in dieser Betriebsart längere Verschlusszeiten zur Anwendung kommen, sollte die Kamera zur Ausschaltung von Verwacklungsunschärfe auf ein Stativ gestellt werden.
- Bei hellem Licht erscheint "⚡" in der LCD, und der Blitz zündet nicht. In diesem Fall leuchtet keine orange LED auf.

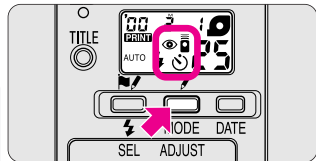


2 Wählen Sie den Bildausschnitt, und lösen Sie aus.

- ▼ Tippen Sie den Auslöser an.
- ▼ Vergewissern Sie sich, daß die orange und die grüne LED leuchten, und drücken Sie den Auslöser zur Belichtung voll durch.
- Wenn die orange LED blinkt, tippen Sie den Auslöser nach ca. 6 s erneut an und vergewissern Sie sich davon, daß die orange LED konstant leuchtet, bevor Sie endgültig auslösen.

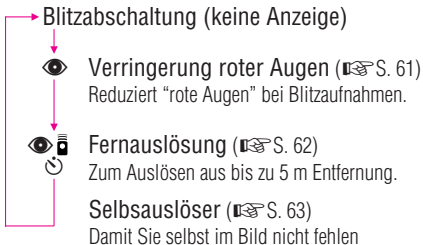
Wahl anderer Betriebsarten

Je nach Aufnahmebedingungen können Sie die Betriebsarten zur Verringerung roter Augen, Fernauslösung und Selbstausröser wählen.



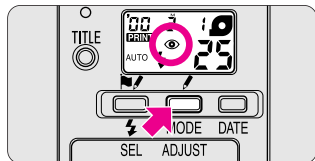
Bei jedem Drücken der Taste MODE schaltet die Anzeige wie folgt durch.

- Einzelheiten siehe die entsprechenden Seiten für die jeweilige Betriebsart.

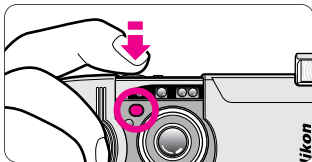


Verringerung roter Augen

Bei Blitzaufnahmen erscheinen die Augen der fotografierten Personen zuweilen rot. Dieser Effekt kann mit dieser Betriebsart verringert werden.

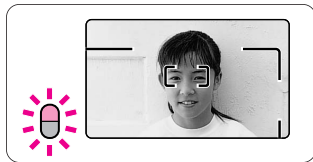


1 Drücken Sie die Taste MODE bis “” in der LCD erscheint.



2 Wählen Sie den Bildausschnitt, und tippen Sie den Auslöser an.

- Die Lampe zur Verringerung roter Augen leuchtet vor dem Blitz eine Sekunde lang auf. Deshalb darf sich weder die Kamera noch die Person bewegen, bevor der Blitz zündet.
- Die Funktion zur Verringerung roter Augen ist nicht für Aufnahmen von schnellbewegten Objekten geeignet.

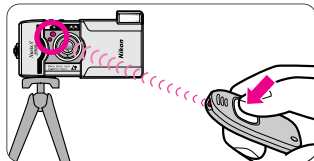
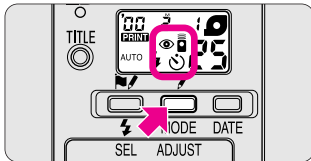
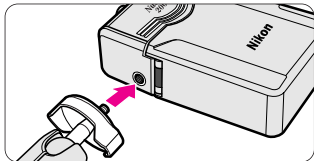


3 Vergewissern Sie sich, daß die orange und die grüne LED aufleuchten, bevor Sie auslösen.

- Wenn die orange LED blinkt, tippen Sie den Auslöser nach ca. 6 s erneut an und vergewissern Sie sich davon, daß die orange LED konstant leuchtet, bevor Sie endgültig auslösen.
- Zur Abschaltung der Funktion drücken Sie die Taste MODE bis “” in der LCD erlischt. Abschaltung der Kamera führt nicht zur Löschung der Funktion!
- Es ist möglich, die Funktionen zur Verringerung roter Augen und Blitzabschaltung zu kombinieren. In diesem Fall wird die Verringerung roter Augen jedoch nicht wirksam.

Fernauslösung der Kamera (mit getrennt lieferbarer Fernbedienung)

Zum Auslösen aus bis zu 5 m Entfernung.



1 Stellen Sie die Kamera auf ein Stativ oder eine feste, ebene Unterlage.

- Die Fernauslösung ist frontal bis aus einer Entfernung von etwa 5 m möglich. Bei größeren Abständen sollten Sie auf Selbstauslöser schalten. (👉 S. 63)
- Wenn der Fernsteuerungssensor an der Kamera direktem Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle ausgesetzt ist, ist einwandfreie Fernauslösung nicht gewährleistet.

2 Drücken Sie die Taste MODE bis “👁️📡🔋” in der LCD erscheint.

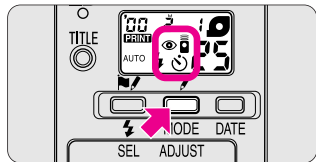
- Die Fernauslösefunktion wird automatisch gelöscht, wenn sie nicht innerhalb von zwei Minuten benutzt oder der Schuttschieber geschlossen wird.

3 Wählen Sie den Bildausschnitt, und lösen Sie aus.

- ▼ Richten Sie die Fernbedienung auf die Kamera, und drücken Sie den Auslöser der Fernbedienung.
- Die Lampe zur Verringerung roter Augen leuchtet etwa 2 s vor der Belichtung auf.
 - Sollte eine Fernauslösung der Kamera nicht möglich sein, muß die Batterie in der Fernbedienung gewechselt werden. (Die Lebensdauer der Batterie beträgt etwa 10 Jahre.) Übergeben Sie die Fernbedienung Ihrem Nikon Händler oder dem Nikon Kundendienst zum Batteriewechsel.

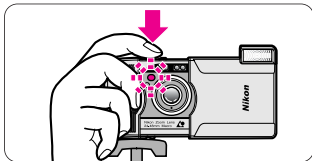
Selbstauslöser

Damit Sie selbst im Bild nicht fehlen.



1 Drücken Sie die Taste MODE bis “👁📷⌚” in der LCD erscheint.

- Die Selbstauslöserfunktion wird gelöscht, wenn die Auslösung nicht innerhalb von etwa zwei Minuten erfolgt oder der Schutzschieber geschlossen wird.
- Es empfiehlt sich, die Kamera auf ein Stativ zu stellen.

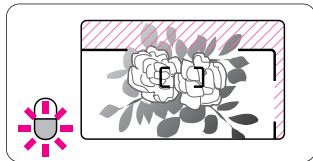


2 Wählen Sie den Bildausschnitt, und tippen Sie den Auslöser an.

- Die Lampe zur Verringerung roter Augen blinkt 8 s lang und leuchtet die letzten zwei Sekunden vor der Belichtung konstant.
- Die Selbstauslöserfunktion ist nach der Aufnahme gelöscht.
- Zum Abschalten des Selbstauslösers schließen Sie den Schutzschieber.

Nahaufnahmen

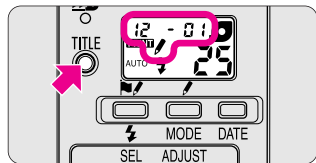
Zum Beispiel für Blumenaufnahmen



- Bei Aufnahmen im Abstand von etwa 0,4 m bis 1 m gelten die Parallaxenmarken im Sucher als Bildbegrenzung. Der in der obigen Abbildung /// schattierte Bereich kommt nicht aufs Bild.
- Bei kürzeren Abständen als ca. 0,4 m blinkt die grüne LED langsam, und der Auslöser bleibt gesperrt.
- Bei sehr kurzen Abständen blinkt die grüne LED hastig, und eine Auslösung ist möglich. Sie würde jedoch zu einer unscharfen Aufnahme führen.

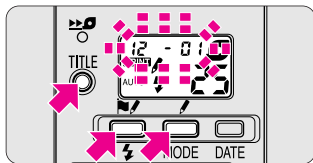
Titelfunktion

Für den Rückseitenaufdruck von Titeln



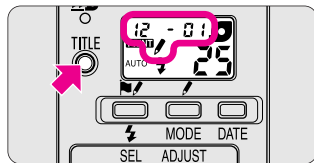
- 1** Drücken Sie Taste TITLE, bis "✍", die Sprachen- und Titelcodes in der LCD erscheinen.

- Es stehen 30 Titel in 12 Sprachen zur Auswahl.



- 2** Wählen Sie die Sprachen-/Titelcodes.

- ▼ Halten Sie Taste TITLE länger als 2 s gedrückt. Der Titel- oder Sprachencode beginnt zu blinken.
- ▼ Drücken Sie Taste ✍, um den Sprachencode einzustellen; Taste ✍ für den Titelcode. Bei Gedrückthalten der betreffenden Taste erfolgt rasche Weiterschaltung.



- 3** Stellen Sie den gewünschten Sprachen-/Titelcode ein.

- ▼ Drücken Sie an der gewünschten Stelle die Taste TITLE, und der Code hört auf zu blinken und erscheint in der LCD. Erstellen Sie nun die Aufnahme.
- Wenn "✍" in der LCD erscheint, kann der Titel auch dann aufgezeichnet werden, wenn bei Drücken von Taste DATE die Datumsanzeige in der LCD aktiviert ist.

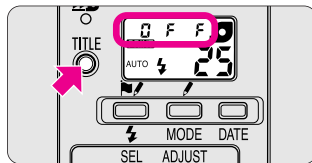
Liste der aufdruckbaren Titel

Verfügbare Sprachen

Code	Sprache
1	Dänisch
2	Finnisch
3	Französisch
4	Deutsch
5	Italienisch
6	Japanisch
8	Norwegisch
9	Portugiesisch
10	Spanisch
11	Schwedisch
12	britisches Englisch
13	amerikanisches Englisch

In Deutsch verfügbare Titel

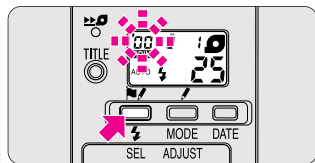
Code	Titel	Code	Titel
01	WEIHNACHTEN	16	OSTERN
02	GEBURTSTAG	17	FROHES NEUES JAHR
03	URLAUB	18	VATERTAG
04	HOCHZEITSREISE	19	MUTTERTAG
05	HOCHZEIT	20	TAUFE
06	ABSCHLUßFEIER	21	FROHE OSTERN
07	JUBILÄUM	22	HEILIGABEND
08	SCHULVERANSTALTUNG	23	SYLVESTER
09	ICH LIEBE DICH	24	FROHE PFINGSTEN
10	DANKESCHÖN	25	FASCHING
11	HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG	26	OKTOBERFEST
12	HERZLICHE GLÜCKWÜNSCHE	27	ST. NIKOLAUSTAG
13	FRÖHLICHE WEIHNACHTEN	28	SHÜTZENFEST
14	ERSTER SCHULTAG	29	ADVENT
15	NEUJAHR	30	ST. MARTINS TAG



- Zur Abschaltung der Titelaufzeichnung drücken Sie Taste TITLE und vergewissern Sie sich davon, daß "✍" und die Sprachen-/Titelcodes verschwunden sind. Bevor wieder auf die Datumsanzeige zurückgekehrt wird, erscheint die Anzeige "OFF" ca. 2 Sekunden lang in der LCD.

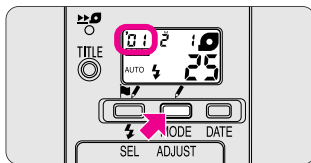
Die Titel in anderen Sprachen finden Sie in der beigegefügtten Aufstellung.

Einstellung des Datums und der Uhrzeit



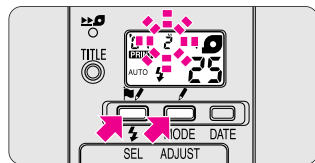
1 Aktivierung des Einstellmodus

- ▼ Drücken Sie die SEL (Wahl des Datums)-Taste über 2 Sekunden lang.
 - Die Jahreszahl beginnt zu blinken.



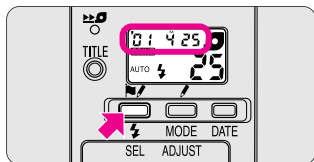
2 Einstellung des Jahres

- ▼ Stellen Sie die Jahreszahl durch Druck auf die ADJUST (Datumseinstellung)-Taste ein.
 - Bei jedem Druck auf die ADJUST-Taste schaltet die Zahl um eine Stelle weiter.
 - Wird die ADJUST-Taste länger als zwei Sekunden gedrückt, laufen die Zahlen schnell durch.



3 Einstellung des Monats

- ▼ Drücken Sie die SEL-Taste. Die Monatszahl beginnt zu blinken.
- ▼ Stellen Sie den Monat durch Druck auf die ADJUST-Taste ein.
- ▼ Drücken Sie die SEL-Taste.
 - Zur Einstellung des Tages, der Stunde und der Minute wiederholen Sie die Schritte 2 und 3.



4 Verlassen des Einstellmodus

▼ Bei Druck auf die SEL-Taste erscheint das eingegebene Datum in der LCD.

- Wird während der Einstellung von Datum/ Uhrzeit eine andere Taste gedrückt, so werden alle bisher eingestellten Daten an das System übergeben.
- Das Datum in der obigen Abbildung zeigt den **25. April 2001**.

Batteriewechsel

- Beachten Sie, daß nach einem Batteriewechsel 00 0 00 in der LCD erscheint.
- Bei Anzeige 00 0 00 werden keine Daten aufgezeichnet.
- Wiederholen Sie zur Einstellung von Datum und Uhrzeit die Schritte 1 bis 4.

Fehlersuche

Bitte prüfen Sie bei vermeintlichen Fehlern zunächst anhand der nachstehenden Hinweise, ob Sie das Problem nicht leicht selbst beheben können.

Problem	Abhilfe	Siehe Seite
Verschluß bleibt gesperrt	• Wenn bei Antippen des Auslösers die orange LED blinkt, wird der Blitz noch aufgeladen und der Auslöser ist blockiert. Warten Sie ca. 6 Sekunden und tippen Sie den Auslöser dann erneut an, und vergewissern Sie sich davon, daß die orange LED konstant leuchtet. Lösen Sie dann aus.	50, 57
	• Blinkt die grüne LED in langsamem Takt, so ist die Aufnahmeentfernung zu kurz. Die Aufnahmeobjekte müssen mindestens 0,4 m von der Kamera entfernt sein.	50, 52
Blitz zündet nicht	• Wenn bei Antippen des Auslösers die orange LED blinkt, wird der Blitz noch aufgeladen und der Auslöser ist blockiert. Warten Sie ca. 6 Sekunden und tippen Sie den Auslöser dann erneut an, und vergewissern Sie sich davon, daß die orange LED konstant leuchtet. Lösen Sie dann aus.	50, 57
	• Prüfen Sie die Batterieanzeige. Ersetzen Sie gegebenenfalls die Batterie. • Wenn "🔋" in der LCD erscheint, zündet der Blitz nicht.	45 57-59
Hauptobjekt unscharf	• Säubern Sie gegebenenfalls die Autofokus-Fenster. • Drücken Sie den Auslöser stets sanft durch, um Verwacklungsunschärfe zu vermeiden. • Achten Sie stets darauf, daß das AF-Meßfeld auf dem Hauptobjekt liegt, und nehmen Sie bei schwierig zu fokussierenden Motiven gegebenenfalls eine Ersatzmessung vor (Schärfenspeicherung).	42, 49 49 53, 56
Filmpatronenfach läßt sich nicht öffnen	• Der Film ist noch nicht völlig belichtet. Machen Sie die verbleibenden Aufnahmen, oder spulen Sie den Film mit Handauslösung (teilbelichtet) zurück.	54, 55

Problem	Abhilfe	Siehe Seite
Keine Anzeige in der LCD beim Öffnen des Schutzschiebers	• Die Batterie ist falsch gepolt. Achten Sie beim Einlegen auf die Plus- und Minuspole.	45
	• Die Batterie ist erschöpft, oder es ist keine Batterie eingelegt. Legen Sie eine frische Batterie ein.	45
	• Wenn auch nach dem Einlegen einer neuen Batterie keine Anzeige erscheint, liegt eine Betriebsstörung vor. Wenden Sie sich an Ihren Nikon Händler oder den Nikon Kundendienst.	–
Kamera löst bei Druck auf Fernbedienung nicht aus	• Die Kamera befindet sich außerhalb der Reichweite der Fernbedienung. Treten Sie näher heran.	62
	• Sollte die Fernbedienung direktem Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle ausgesetzt sein, muß sie abgeschattet werden.	62
	• Die Batterie der Fernbedienung ist erschöpft. Versuchen Sie keinesfalls, den Batteriewechsel selbst vorzunehmen. Übergeben Sie die Fernbedienung vielmehr dem Nikon Kundendienst.	–
	• Wenn die Fernbedienung länger als etwa zwei Minuten unbenutzt blieb, genügt ein Druck auf die Taste MODE, um die Fernauslösefunktion erneut zu aktivieren; in der LCD erscheint "👁️🔋🔄".	62

Eine Besonderheit elektronischer Kameras

In seltenen Fällen kann es vorkommen, daß die Kamera durch starke statische Aufladung oder ähnliche Ursachen nicht einwandfrei funktioniert. Entnehmen Sie in einem solchen Fall die Batterie, und legen Sie sie wieder ein. Beachten Sie, daß anschließend Datum und Uhrzeit neu eingestellt werden müssen. (👉 S. 66.)

Technische Daten

Kameratyp

IX240-Autofokus-Kamera für das Advanced Photo System mit Belichtungsautomatik, Zentralverschluß und Nikon Zoomobjektiv 24–48 mm / 4,5–8,2

Geeignet für

IX240-Filmpatrone (Advanced Photo System) [für Aufnahmeformat 16,7 mm x 30,2 mm]

Bildformate

Panorama-Bild P, Breitbild H und Classic-Bild C

Objektiv

24–48 mm/4,5–8,2 (Kleinbild-Äquivalentbrennweiten 30–60 mm); 5 Elemente in 5 Gruppen

Verschluß

Elektronischer Programmverschluß mit Blendenfunktion; Verschußzeiten: 2,5 bis 1/500 s

Sucher

Realbild-Zoomsucher; Gesichtsfeld ca. 85% bei Bildformat H; Vergrößerung ca. 0,32fach bei 24 mm, ca. 0,56fach bei 48 mm;

Sucheranzeige

Bildbegrenzung P/H/C mit Parallaxenmarken; AF-Meßfeld; orange LED – Leuchten: Blitzbereitschaft; langsames Blinken (4 Hz): Blitzaufladung; schnelles Blinken (8 Hz): Blitz springt nicht korrekt heraus; grüne LED – Leuchten:

Schärfe eingestellt; langsames Blinken (2 Hz): zu kurze Aufnahmedistanz; schnelles Blinken (8 Hz): Scharfeinstellung nicht möglich; orange LED – Blinken (4 Hz): Filmrückspulung

Scharfeinstellung

Passives Breitfeld-Autofokus-System; Aktivierung durch Antippen des Auslösers; Einstellbereich von 0,4 m bis unendlich; Mit AF-Hilfsilluminator (dient gleichzeitig zur Reduzierung roter Augen)

Schärfenspeicherung

Schärfe bleibt gespeichert, solange Auslöser angetippt gehalten wird.

Belichtungsregelung

Mittels elektronisch gesteuerter Programmautomatik; Arbeitsbereich (ISO 200/24°): LW 6–17 bei 24 mm, LW 6–18 bei 48 mm; Blitz zündet bei schwachem Licht automatisch.

Filmempfindlichkeitseinstellung

Automatisch auf ISO 50/18°, 100/21°, 200/24°, 400/27° bzw. 800/30°

Filmfunktionen

Filmeinlegen mittels Drop-in-Automatik; Einlegesicherung; Filmpatronenfachdeckel-Verriegelung

Bildzähler

In LCD; rückwärtszählend

Selbstausslöser

Elektronisch gesteuert; Aktivierung über Auslöser; Vorlaufzeit 10 s; zweistufige Blinkanzeige

Filmtransport

Film wird nach dem Einlegen automatisch aus der Patrone ausgestoßen und nach jeder Aufnahme weitertransportiert; automatische Rückspulung am Filmende; Rückspulung teilbelichteter Filme möglich

Fernbedienung (getrennt lieferbares Zubehör)

Infrarot-Fernbedienung zur Fernauslösung; 2 s Auslöseverzögerung; automatische Abschaltung nach 2 min Nichtbenutzung; Reichweite frontal ca. 5 m; Batteriebensdauer ca. 10 Jahre; Abmessungen (mm/B x H x T): ca. 60 x 27 x 10; Gewicht (einschließlich Batterie): ca. 13 g

Eingebautes Blitzgerät

Vier Betriebsarten: Blitzautomatik, Blitzabschaltung, Blitz bei jeder Aufnahme und Langzeitsynchronisation; automatische Zündung bei schwachem oder Gegenlicht; Reichweite ca. 0,4–5 m bei 24 mm, ca. 0,4–2,8 m bei 48 mm (ISO 200/24°); Auslöser bleibt während Aufladung gesperrt; Blitzfolgezeit ca. 6 s

Verringerung roter Augen

Lampe leuchtet vor Blitzzündung ca. 1 s lang auf

Batteriekapazität

Ca. 10 Filme zu 25 Aufnahmen bei 50% Blitzeinsatz

Anzeigen in der LCD (bei eingeschalteter Kamera)

Bildzähler, Blitzbetriebsart, Verringerung roter Augen, Selbstauslöser/Fernauslösung, Filmpatronensymbol, Batteriewarnung, Titel/Datum/Uhrzeit, Datenaufzeichnung

Spannungsquelle

Eine 3-V-Lithium-Batterie CR2

Datenaufzeichnung

Magnetisch; Datum/Titel; Datenanzeige in LCD in fünf Formaten: Jahr/Monat/Tag, Stunde/Minute, Monat/Tag/Jahr, Tag/Monat/Jahr bzw. keine Einbelichtung; 24-Stunden-Uhr; Ausgleich für Schaltjahre bis 2039; Ganggenauigkeit der Uhr ± 90 s/Monat; Spannungsversorgung über Kamerabatterie; Titelaufzeichnung: 30 Titel in 12 Sprachen für Rückseitenaufdruck

Abmessungen (mm/B x H x T)

Ca. 89 x 60,5 x 29 (mit geschlossenem Schutzschieber);
ca. 122,5 x 60,5 x 29 (mit geöffnetem Schutzschieber)

Gewich (ohne Batterie)

Ca. 140 g

*Sämtliche Daten gelten für frische Batterie bei Normaltemperatur (20 °C).
Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts vorbehalten.*

Sicherheitshinweise

ACHTUNG!

- Versuchen Sie keinesfalls, die Kamera zu zerlegen, zu reparieren oder in irgend einer Form zu verändern, da Hochspannungskreise zu elektrischen Schlägen führen können. Außerdem könnte die Funktionsfähigkeit der Kamera dadurch beeinträchtigt werden.
- Sollte die Kamera durch einen Sturz beschädigt werden, dürfen keinesfalls bloßgelegte innere Teile berührt werden, da Hochspannung zu elektrischen Schlägen führen könnte. Entnehmen Sie in einem solchen Fall die Batterie, und übergeben Sie die Kamera Ihrem Nikon Händler zur Instandsetzung.
- Bei Rauchentwicklung muß die Kamera unverzüglich ausgeschaltet werden. Lassen Sie die Kamera abkühlen, bevor Sie die Batterie entnehmen. Übergeben Sie die Kamera dann Ihrem Nikon Händler zur Instandsetzung.
- Tauchen Sie die Kamera keinesfalls in Wasser ein, und halten Sie Spritzwasser fern, da dies zu elektrischen Schocks führen oder einen Brand auslösen könnte.
- Benutzen Sie die Kamera nicht in der Nähe brennbarer Gase, da dies einen Brand oder eine Explosion auslösen könnte.
- Blicken Sie durch den Sucher nie direkt in die Sonne oder eine andere starke Lichtquelle, da dies zu Netzhautschäden und permanenter Beeinträchtigung des Sehvermögens führen könnte.

- Achten Sie darauf, daß sich die Trageschnur nicht um Ihren Hals wickelt. Verhindern Sie dies insbesondere bei Kindern, um ein Erstickten auszuschließen.
- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Sollte eine Batterie versehentlich verschluckt werden, rufen Sie unverzüglich einen Arzt.
- Reinigen Sie die Kamera nie mit Verdünnung, Benzol oder anderen aggressiven Reinigungsmitteln, um eine Beschädigung, Brandgefahr und Gesundheitsschäden zu vermeiden.

ZUR BESONDEREN BEACHTUNG:

- Benutzen Sie die Kamera nicht mit nassen Händen, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Halten Sie die Kamera von Kindern fern, damit diese nicht Batterien oder Kleinzubehör verschlucken.
- Halten Sie die Kamera bei der Wahl des Bildformats nicht zu nah am Gesicht, um eine versehentliche Verletzung des Auges zu vermeiden.
- Zünden Sie den Blitz nie direkt vor den Augen einer Person - vorübergehende Blindheit könnte die Folge sein!
- Schließen Sie bei Nichtbenutzung der Kamera den Schutzschieber, und lassen Sie die Kamera nicht im direkten Sonnenlicht liegen. Direkte, intensive Bestrahlung des Objektivs könnte die Kamera in Brand setzen.

- Tragen Sie die Kamera nicht, wenn sie auf einem Stativ befestigt ist – Sie könnten anstoßen und sich oder andere verletzen.
- Laufen Sie nicht mit dem Auge am Sucher – Sie könnten stolpern, fallen und sich verletzen.
- Leere Batterien dürfen nicht ins Feuer geworfen, kurzgeschlossen, zerlegt oder erhitzt werden, da dies einen Brand oder eine Explosion auslösen könnte.
- Beachten Sie stets die Warnhinweise auf Batterien, damit sich diese nicht entzünden oder explodieren.
- Verwenden Sie keinesfalls andere Batterien als in dieser Anleitung angegeben, da dies zur Hitzeentwicklung oder einem Brand führen könnte.
- Waschen Sie auslaufende Batteriesäure unmittelbar unter laufendem Wasser von der Haut oder Kleidung. Bei Eintritt in die Augen sofort gründlich mit Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

Entsorgungshinweise für Batterien und Akkumulatoren (genannte Regularien gültig für Deutschland)

Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll!

Im Interesse des Umweltschutzes sind Sie als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (Batterieverordnung), alte und gebrauchte Batterien und Akkumulatoren zurückzugeben.

Sie können die gebrauchten Batterien/Akkumulatoren an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkumulatoren der betreffenden Art verkauft werden. Die Batterien/Akkumulatoren werden unentgeltlich für den Endverbraucher zurückgenommen.

Für Lithiumbatterien (Knopfzellen ausgenommen) und sogenannte Powerpacks (aus mehreren Zellen aufgebaute Batterie-/Akkueinheiten) ist im besonderen zu beachten: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien/Powerpacks in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen.

Entladen sind die Batterien/Powerpacks in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert "Batterie leer" oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien/Powerpacks nicht mehr einwandfrei funktioniert. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab.

Avant-propos

*Merci pour votre acquisition de l'appareil Nikon Nuvis S 2000.
Votre nouvel appareil photo Nikon utilise le nouveau standard
(Advanced Photo System: IX240 System).*

Le symbole  apparaît sur tous les appareils de
format Advanced Photo System (APS).*

*Prenez soin de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser
votre nouvel appareil et gardez-le à portée de main.*

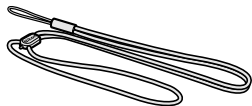
**Le symbole du format Advanced Photo System est une marque de fabrique de tous les produits IX240.*

Faites quelques essais.

Avant de procéder à d'importantes prises de vue, prenez le temps de faire quelques essais pour vous familiariser avec l'appareil et toutes ses fonctions.

Accessoires

Vérifiez la présence de l'article ci-dessous avant d'utiliser votre appareil.

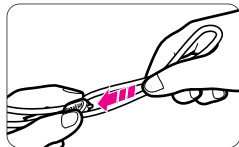
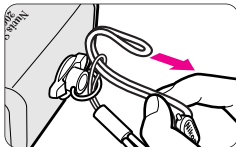


Bandoulière AN-L16

Accessoires en option

- Etui d'appareil CS-L24
(La télécommande peut se ranger dans la poche.)
- Télécommande (👉 P. 98)

Fixation de la bandoulière



Fixez la bandoulière en la passant par la boucle pour bandoulière et ajustez sa longueur en utilisant la barrette sur la bandoulière.



Caractéristiques de votre appareil Nikon:

■ Choix de trois formats d'impression (P, H, C) pouvant se combiner sur le même film.

 P. 86-87



Format P (panorama)

Rapport vertical/horizontal = 1 : 3



Format H (vision large)

Rapport vertical/horizontal = 9 : 16



Format C (classique)

Rapport vertical/horizontal = 2 : 3

F

■ Un objectif zoom puissant 2x qui couvre une gamme de focales allant de 24 à 48 mm.

 P. 87

■ Impression de titre (par ex. "NOËL" ou "FÉLICITATIONS") au dos des photos.

 P. 100

■ Le flash se déclenche automatiquement en lumière faible ou quand le sujet est en contre-jour.

 P. 93

■ Fonctionnement télécommandé (en option) possible.

 P. 98

■ La photographie rapprochée est possible jusqu'à env. 0,4m.

 P. 86, 88, 99

■ Un couvercle coulissant protège l'objectif, la fenêtre du viseur et l'écran de contrôle CL quand l'appareil n'est pas utilisé.

Table des matières

Avant-propos	74
Accessoires	75
Caractéristiques de votre appareil Nikon:	76
Descriptif de l'appareil	78-79
Ecran de contrôle CL	79
Conseils sur l'emploi du Nuvis S 2000	80

Démarrage

Installation de la pile	81
Vérification de la tension de la pile	81
Chargement du film	82-83
Cassette de film IX240	83
Enregistrement des données	84

Opération de base

Maintien correct de l'appareil	85
Déclencheur	85
Viseur	86
Sélection du format d'impression	86-87
Cadrage au zoom	87
Mise au point et prise de vues	88-89
Sujets difficiles à mettre au point	89
Fonction économie de la pile	89
Retrait du film	90

Emportez la cassette de film exposé à un laboratoire photo	91
Rebobinage du film partiellement exposé	91

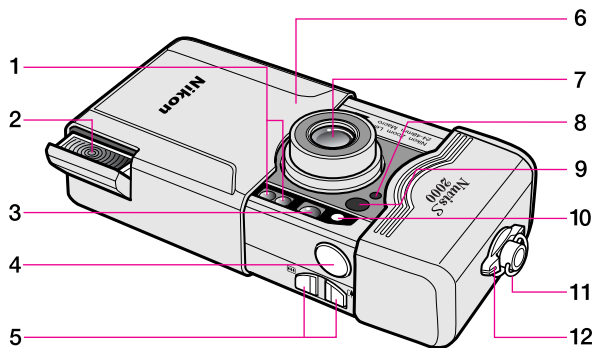
Fonctions évoluées

Comment utiliser la mémorisation de la mise au point	92
Sélection du mode de flash	93
Photographie avec flash auto	93
Flash annulé	94
Flash imposé	94-95
Flash auto en synchronisation lente	95
Sélection d'autres modes	96
Atténuation des yeux rouges	97
Prise de vues avec télécommande (en option)	98
Retardateur	99
Prise de vues rapprochée	99
Enregistrement du titre	100-101
Liste des titres imprimés utilisateur	101
Programmation de la date et de l'heure	102-103

Informations complémentaires

Dépannage	104-105
Caractéristiques	106-107
Pour l'utilisation sans risque de l'appareil (ATTENTION/PRECAUTIONS)	108-109

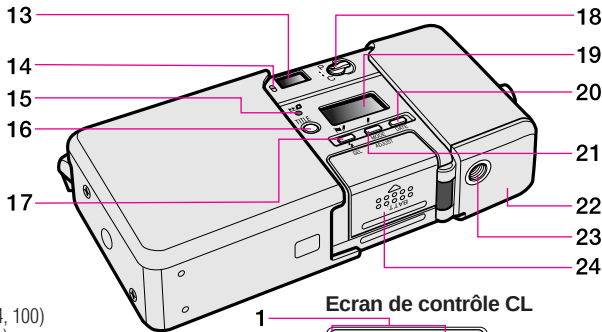
Descriptif de l'appareil



- 1 Fenêtres de mise au point auto
- 2 Flash (P. 93)
- 3 Fenêtre du viseur (P. 86)

- 4 Déclencheur (P. 85)
- 5 Commandes de zoom (P. 87)
- 6 Couvercle coulissant (interrupteur d'alimentation) (P. 81)
- 7 Objectif
- 8 Capteur pour la télécommande (P. 98)
- 9 Témoin d'atténuation des yeux rouges (P. 97)/ retardateur (P. 99)/ illuminateur d'assistance AF
- 10 Fenêtre de mesure d'exposition auto
- 11 Boucle pour bandoulière (P. 75)
- 12 Déverrouillage du logement de la cartouche (P. 82)
- 13 Oculaire du viseur (P. 86)
- 14 Témoin lumineux orange (Indicateur de flash et rebobinage du film)/ Témoin lumineux vert (indicateur de mise au point correcte) (P. 86)
- 15 Commande (rebobinage du film partiellement exposé) (P. 91)
- 16 Commande TITLE (sélection de mode titre) (P. 100)
- 17 Commande (réglage de langue) (P. 100)/ (mode de flash) (P. 93-95)/ commande SEL (sélection de date) (P. 102)

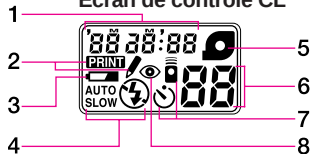
- 18 Sélecteur PHC (☞ P. 86)
- 19 Ecran de contrôle CL
- 20 Commande DATE (☞ P. 84, 102)
- 21 Commande  (sélection de titre) (☞ P. 100)/
commande MODE (atténuation des yeux
rouges/retardateur/télécommande) (☞ P. 96-99)/
commande ADJUST (ajustement de la date)
(☞ P. 102)
- 22 Couvercle du logement de la cartouche (☞ P. 82)
- 23 Filetage de fixation pour pied (☞ P. 94, 95, 98, 99)
- 24 Couvercle du logement de la pile (☞ P. 81)



Ecran de contrôle CL

- 1 Indicateur de date et heure (☞ P. 84)/
Indicateur d'enregistrement de titre (☞ P. 100)
- 2 Indicateur d'enregistrement des données (☞ P. 84, 100)
- 3 Indicateur de tension de pile insuffisante (☞ P. 81)
- 4 Indicateur de mode de flash (☞ P. 93-95)
- 5 Indicateur de présence de cassette (☞ P. 83)
- 6 Compteur de vues (☞ P. 83)
- 7 Indicateur de télécommande/retardateur (☞ P. 98-99)
- 8 Témoin d'atténuation des yeux rouges (☞ P. 97)

Ecran de contrôle CL



Conseils sur l'emploi du Nuvis S 2000

Conseils pour l'utilisation de l'appareil

- Refermez le couvercle coulissant pour couper l'appareil quand il n'est pas utilisé. Cela évitera tout déclenchement accidentel susceptible de se traduire par le déchargement de la pile.
- Le Nuvis S 2000 n'est pas étanche et ne doit donc pas être exposé à la pluie ou à l'eau salée. Si l'appareil est mouillé, séchez-le immédiatement en l'essuyant avec un chiffon sec.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures élevées, par exemple à proximité d'un appareil de chauffage, ou bien à l'intérieur d'une voiture pendant l'été.
- Rangez l'appareil à un endroit frais, sec et propre. Mettez-le à l'abri de tout produit chimique tel que camphre ou naphthaline. L'emploi d'un agent dessicant est préconisé lors du stockage.
- Le déclenchement répété du flash peut rendre la pile et l'appareil chauds. Laissez-leur le temps de refroidir avant de continuer la prise de vues.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez tout choc contre des surfaces dures.

- Utilisez un chiffon en coton doux et sec, un pinceau soufflant disponible dans le commerce ou bien un dispositif de nettoyage de lentilles pour éliminer la saleté et les taches.
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant longtemps, retirez la pile. Une fois par mois, insérez une pile et déclenchez le flash plusieurs fois pour rétablir sa capacité.

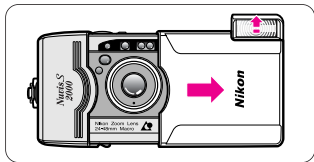
Remarques sur la pile

- N'oubliez pas de vérifier la tension de la pile lors de la prise de photos importantes. Emportez des piles de rechange si vous voyagez à l'étranger.
- La tension de la pile a tendance à diminuer quand la température tombe en dessous de 0°C. Lors de la prise de vues à faibles températures, gardez la pile au chaud. La pile se rétablira quand la température redeviendra normale.

Remarques sur la cartouche de film IX240

- Il est recommandé d'emporter des cassettes de film IX240 de rechange si vous voyagez à l'étranger, dans des pays où de telles cassettes ne seront peut-être pas disponibles.

Démarrage

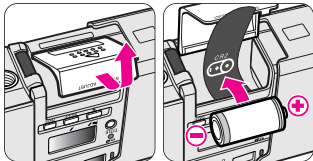


- 1** Ouvrez le couvercle coulissant jusqu'au déclic de mise en place.

Ne refermez pas trop vite le couvercle coulissant, cela pourrait endommager l'objectif.

- Si l'appareil reste inutilisé environ 2 minutes, il se met automatiquement hors tension. (👉 P. 89)

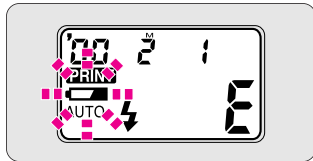
Installation de la pile



- 2** Insérez la pile.

- ▼ Ouvrez le couvercle du logement de la pile.
- ▼ Insérez une pile au lithium 3 V CR2 dans le logement comme indiqué.
- ▼ Refermez le couvercle du logement de la pile jusqu'au déclic de mise en place.
- N'oubliez pas de reprogrammer la date et l'heure après le remplacement de la pile. (👉 P. 102-103)

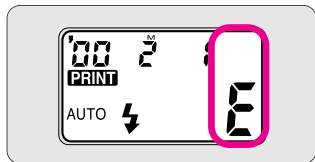
Vérification de la tension de la pile



- Vérifiez la tension de la pile.

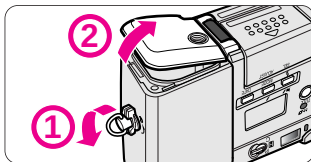
- ▼ Ouvrez le couvercle coulissant pour mettre l'appareil sous tension.
- L'objectif se met automatiquement en position **W** (grand-angulaire) et le flash saillit.
- Si l'indicateur de tension de pile insuffisante "🔋" n'apparaît pas, la pile est entièrement chargée.
- Si "🔋" clignote ou si rien n'apparaît sur l'écran de contrôle CL, la pile est totalement déchargée et doit être remplacée.

Chargement du film



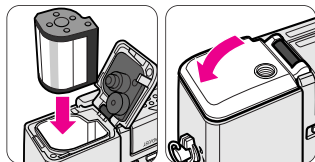
1 Ouvrez le couvercle coulissant pour vérifier qu'aucun indicateur de présence de cassette "●" n'est visible sur l'écran de contrôle CL.

- Si le nombre de vues apparaît sur l'écran de contrôle CL, une cassette partiellement exposée est chargée.
- Si la lettre "E" et l'indicateur de présence de cassette "●" apparaissent sur l'écran de contrôle CL, une cassette entièrement exposée est chargée et doit être retirée. (P. 90)



2 Tournez le déverrouillage du logement de la cassette dans le sens de la flèche pour ouvrir le couvercle du logement de la cassette.

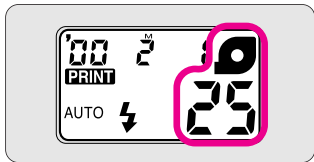
Le couvercle du logement de la cartouche se verrouille automatiquement après le chargement. N'essayez pas d'ouvrir le couvercle avant la fin du rebobinage du film et l'arrêt du moteur de l'appareil.



3 Insérez une cassette de film dans le logement de la cassette et refermez le couvercle.

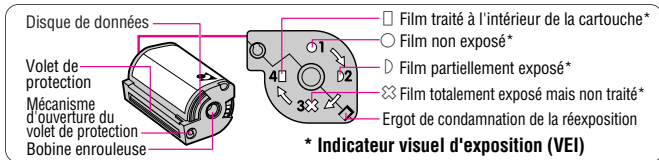
- Utilisez uniquement une cassette de film IX240. (Le film 24 x 36 mm ordinaire est inutilisable.)
- Vérifiez que le VEI (indicateur visuel d'exposition) indique "○" (non exposé) avant le chargement. (P. 83)
- Refermez le couvercle du logement de la cassette jusqu'à son encliquetage.

Cassette de film IX240



4 Vérifiez que le nombre de vues disponibles et “” apparaissent sur l'écran de contrôle CL.

- Si le nombre de vues n'apparaît pas, rechargez le film.
- “E” clignote si une cassette de film entièrement exposé (le VEI indique “”), une cassette de film partiellement exposé (“D”), ou une cassette de film traité (“”) est insérée.

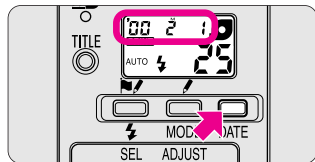


- Cassettes de film disponibles: films de 40 vues, 25 vues et 15 vues.
- Les cassettes de film IX240 ne présentent pas d'amorce. Le film est automatiquement extrait et placé dans l'appareil.
- L'indicateur visuel d'exposition (VEI) indique les quatre états du film.

Remarques sur les cassettes de film IX240

- Ne touchez pas, ne démontez pas et n'appliquez pas d'impacts violents sur le disque de données, le volet de protection ou la bobine enrouleuse.
- Ne cassez pas l'ergot de condamnation de la réexposition (IPI). Adressez-vous au laboratoire photo le plus proche si cet ergot est cassé.
- N'exposez pas le film en plein soleil, à des températures élevées près d'un appareil de chauffage, à la poussière ou à l'humidité, ou à un champ magnétique puissant.

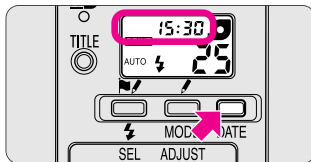
Enregistrement des données



Réglez au mode d'affichage de votre choix.

▼ Pressez la commande DATE

- La section "Année" est affichée et imprimée en deux chiffres et "Heure" est en cycle 24 heures. La date apparaissant dans l'illustration indique **"2000, Février, 1."**
- "- - -" apparaît quand le mode "Pas d'enregistrement" est sélectionné.



- Pressez la commande DATE pour sélectionner l'un des trois affichages. A chaque pression, l'affichage change dans l'ordre indiqué:

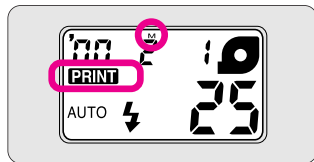
Année/Mois/Jour Heure/Minutes Pas d'enregistrement

→ '00 2 1 → 15:30 → - - -

- Maintenez la commande DATE pressée pendant plus de 2 sec. pendant l'affichage de "- - -". L'affichage changera dans l'ordre suivant:

Année/Mois/Jour Mois/Jour/Année Jour/Mois/Année

→ '00 2 1 → 2 1'00 → 1 2'00



- Lors de la prise de vues avec **"PRINT"** apparaissant sur l'écran de contrôle CL, les données sur l'écran seront enregistrées. Aucune donnée n'est enregistrée quand le mode "- - -" est sélectionné.
- "M" sur l'écran de contrôle CL indique l'affichage du mois, il ne sera pas imprimé au dos de la photo.
- Demandez à votre laboratoire photo affichant la "Marque de laboratoire photo autorisé" l'emplacement des données enregistrées.
- Pour l'ajustement de la date et de l'heure, consultez "Programmation de la date et de l'heure" à la page 102.

Opération de base



- Collez les coudes au buste et maintenez l'appareil avec les deux mains en appuyant l'appareil contre votre visage.
- N'appuyez pas sur le flash quand il est sorti. S'il est pressé, le témoin lumineux orange clignotera pour vous en avertir. Le flash n'émet pas d'éclair au déclenchement.

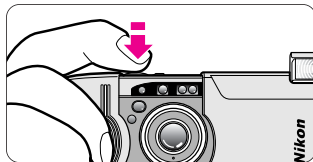
Maintien correct de l'appareil



- Quand vous tenez l'appareil verticalement, vérifiez que le flash est en haut comme indiqué.
- Maintenez fermement l'appareil pour éviter tout bougé.

N'occultez pas l'objectif, le flash ou les fenêtres de mise au point automatique avec vos doigts ou vos cheveux.

Déclencheur



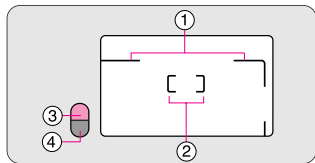
Sollicitez légèrement le déclencheur pour activer la mise au point et l'exposition, et le témoin lumineux vert s'allumera.

La mise au point est bloquée quand le déclencheur est pressé à mi-course.

( P. 92)

Appuyez à fond sur le déclencheur pour prendre la photo.

Visueur



① Repères de correction de parallaxe

Pour la prise de vue rapprochée à une distance d'env. 0,4 m à 1 m.

② Zone de mise au point automatique

Positionnez-la sur le sujet.

③ Témoïn lumineux orange

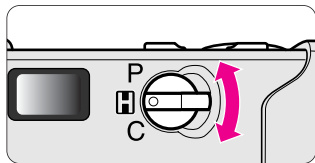
S'il est allumé: le flash est prêt à se déclencher.

S'il clignote: Le flash se recycle et n'est pas encore prêt, rebobinage du film en cours ou flash entièrement sorti.

④ Témoïn lumineux vert

S'il est allumé: La mise au point correcte est réalisée. S'il clignote: La mise au point correcte n'est pas réalisée ou la distance de prise de vues est inférieure à env. 0,4 m.

Sélection du format d'impression



Sélectionnez le format d'impression souhaité avec le sélecteur PHC avant la prise de vues.

- Vous pouvez choisir l'un des trois format d'impression (P, H ou C) en agissant sur le sélecteur PHC à tout moment quand le film est chargé. (P. 76)
La zone image varie selon le format d'impression sélectionné.
- Vous pouvez également changer de format d'impression en commandant des tirages additionnels à un laboratoire photo.

ATTENTION!

Pour éviter tout risque de lésion oculaire, tenez l'appareil à l'écart de votre visage lorsque vous manipulez le sélecteur PHC.

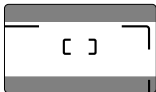
Cadrage au zoom

Zone image disponible

Les zones coupées sur l'impression finale varient selon le format d'impression (P/H/C).

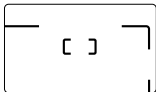
Format P

(panorama)
Rapport vertical/
horizontal = 1 : 3



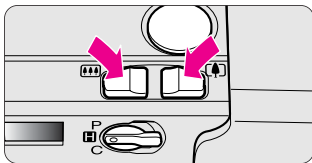
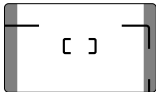
Format H

(vision large)
Rapport vertical/
horizontal = 9 : 16



Format C

(classique)
Rapport vertical/
horizontal = 2 : 3



Regardez dans le viseur et composez l'image en appuyant sur les commandes de zoom.

▼ Une fois la taille d'image souhaitée obtenue, relâchez les commandes de zoom.

- Si l'appareil reste inutilisé pendant plus de 2 minutes, l'objectif se rétracte automatiquement en position  (grand angle). (👉 P. 89)

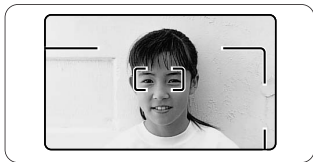


Pressez la commande de zoom  (48mm) pour étendre l'objectif pour le cadrage serré au téléobjectif.



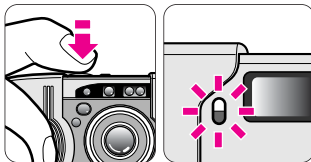
Pressez la commande de zoom  (24mm) pour rétracter l'objectif pour le cadrage large au grand angle.

Mise au point et prise de vues



1 Composez l'image

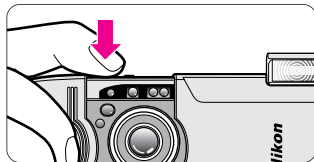
- Centrez la zone de mise au point auto sur le sujet.
- Pour assurer des images nettes, vérifiez que votre sujet se trouve à au moins env. 0,4 m de l'appareil.



2 Mettez au point sur le sujet.

▼ Sollicitez légèrement le déclencheur.

- Le témoin lumineux vert s'allume quand la mise au point correcte est réalisée.
Si le témoin vert clignote lentement: l'obturateur est bloqué parce que la distance de prise de vue est inférieure à 0,4 m.
Si le témoin vert clignote rapidement: le sujet est difficile à mettre au point (P. 89). Dans ce cas, le déclenchement est possible et une image floue peut être obtenue.



3 Pressez franchement mais en douceur le déclencheur pour prendre la photo.

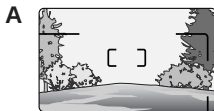
- Si la lumière est insuffisante ou si le sujet est en contre-jour, le flash se déclenche automatiquement. (P. 93-95)
- Après la prise de vues, le nombre de vues disponibles est réduit un à un sur l'écran de contrôle CL.
- La pression hésitante du déclencheur peut provoquer un bougé.

Refermez le couvercle coulissant pour mettre l'appareil hors tension et économiser l'énergie de la pile.

Sujets difficiles à mettre au point

Les sujets suivants peuvent être trop difficiles à mettre au point. Dans ce cas, recourez à la mémorisation de la mise au point (☞ P. 92) en mettant au point sur un autre sujet équidistant de l'appareil.

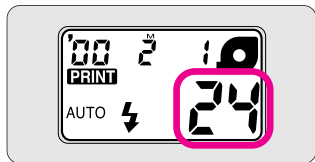
- A** Sujets à faible contraste, tels que ciel bleu ou surfaces très réfléchissantes comme une voiture brillante ou de l'eau
- B** Sujets à motifs continus ou répétés
- C** Sujets proches et lointains présents simultanément dans la zone de mise au point auto
- D** Sujets en fort contre-jour ou sur fond brillant lumineux



Fonction économie de la pile

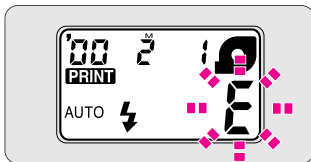
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant environ 2 minutes après l'ouverture du couvercle coulissant pour mettre sous tension, il se mettra automatiquement hors tension pour économiser la pile. L'objectif se rétracte en position  (grand-angulaire) et l'appareil se met hors tension.
- Sollicitez légèrement le déclencheur ou toute autre commande de l'appareil pour remettre l'appareil sous tension et rallumer l'écran de contrôle CL.
- Pour éviter toute usure accidentelle de la pile, n'oubliez pas de fermer le couvercle coulissant pour mettre l'appareil hors tension quand il n'est pas utilisé.

Retrait du film



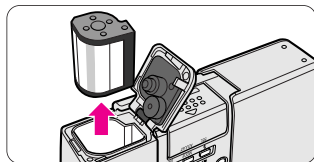
1 Le film se rebobine automatiquement.

- En fin de rouleau, le film se rebobine automatiquement et le compteur de vues décompte les vues une à une pendant le clignotement du témoin lumineux orange.
- Si vous souhaitez retirer le film alors que le nombre de vues encore disponibles apparaît sur l'écran de contrôle CL, rebobinez le film partiellement exposé. (👉 P. 91)



2 Vérifiez que le "E" clignotant est visible sur l'écran de contrôle CL.

- Quand le film est entièrement rebobiné, "E" clignote.
- Si le rebobinage du film s'arrête à mi-course parce que la pile est déchargée, il reprendra automatiquement dès le remplacement de la pile.



3 Ouvrez le couvercle du logement de la cassette et retirez le film.

N'ouvrez pas le couvercle du logement de la cassette avant que "E" se mette à clignoter.

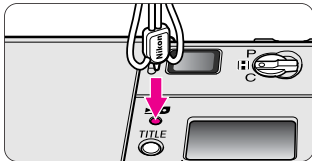
- A l'ouverture du couvercle du logement de la cassette, vérifiez que l'appareil est retourné, sinon la cartouche pourra tomber.

Emportez la cassette de film exposé à un laboratoire photo



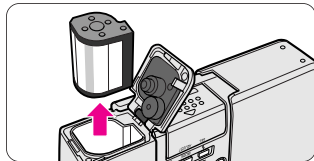
- Nous vous recommandons d'emporter votre cassette de films à un laboratoire photo portant la "Marque de laboratoire photo autorisé" ci-dessus pour le traitement et l'impression.
- Vos négatifs seront remis dans la cassette pour faciliter le rangement.
- Des impressions d'index (petites images de chaque vue exposée sur le rouleau de film) sont fournies avec les négatifs.
- Pour de plus amples informations, consultez votre laboratoire photo.

Rebobinage du film partiellement exposé



1 Pressez la commande  en utilisant la barrette de la bandoulière ou la pointe d'un stylo à bille.

- Une fois le rebobinage commencé, il est inutile de continuer à appuyer sur la commande de rebobinage de film partiellement exposé.
- Une fois le rebobinage terminé, "E" se met à clignoter. N'essayez pas d'ouvrir le couvercle avant que "E" se mette à clignoter.



2 Retirez le film.

- ▼ Ouvrez le couvercle du logement de la cartouche.
- ▼ Retirez le film.

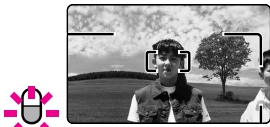
Le film partiellement exposé retiré ne pourra pas être réutilisé.

Si votre sujet principal n'est au centre de la vue



1 Composez l'image.

- Si le sujet principal se trouve en dehors de la zone de mise au point auto “C”, la zone derrière le sujet sera mise au point.



2 Axez la zone de mise au point auto sur le sujet principal.

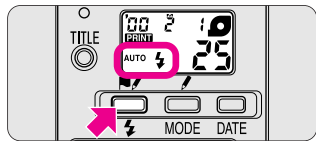
- ▼ Sollicitez légèrement le déclencheur.
- Vérifiez que le témoin lumineux vert s'allume.



3 Recomposez l'image et déclenchez.

- ▼ Sollicitez légèrement le déclencheur et recomposez l'image.
- ▼ Puis pressez franchement le déclencheur.
- Tant que le déclencheur est légèrement sollicité, la mise au point est mémorisée.
- Ne modifiez pas la distance appareil-sujet pendant que le déclencheur est légèrement sollicité.

Sélection du mode de flash



Pressez la commande  jusqu'à ce que l'indicateur de mode de flash souhaité apparaisse.

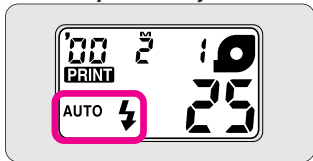
- Pour les détails, voir la page de référence de chaque mode.

- **AUTO**  Flash auto ( P. 93)
-  Flash annulé ( P. 94)
-  Flash imposé ( P. 94)
- **AUTO SLOW**  Flash auto en synchronisation lente ( P. 95)

- Le mode de flash revient à flash auto à la mise hors tension de l'appareil.

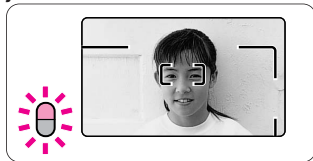
Photographie avec flash auto

Le flash automatique se déclenche quand la lumière disponible est faible ou quand le sujet est en contre-jour.



1 Ouvrez le couvercle coulissant pour mettre l'appareil sous tension.

- A la mise sous tension, "**AUTO** " apparaît sur l'écran de contrôle CL. Le mode flash auto est automatiquement activé.
- L'appareil détecte l'insuffisance de lumière ou le sujet en contre-jour et déclenche automatiquement le flash.
- Quand "" apparaît sur l'écran de contrôle CL, le flash ne se déclenche pas. Dans ce cas, aucun témoin lumineux orange ne s'allume.

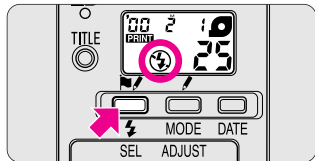


2 Vérifiez que les témoins lumineux vert et orange sont allumés, et déclenchez.

- Avant la prise de vues au flash, vérifiez que le sujet se trouve à portée du flash. Voir le guide suivant (à 200 ISO).
 -  (24 mm): d'env. 0,4 à 5 m
 -  (48 mm): d'env. 0,4 à 2,8 m
- Si le témoin lumineux orange clignote, le flash est en cours de recyclage et l'obturateur est fermé. Sollicitez légèrement le déclencheur à nouveau au bout de env. 6 sec. et attendez que le témoin lumineux orange s'allume pour prendre la photo.

Flash annulé

Utilisez ce mode de flash aux endroits où la photographie au flash est interdite ou pour conserver lumière naturelle pour des scènes nocturnes.



- 1** Pressez la commande ⚡ jusqu'à ce que “⚡” apparaisse sur l'écran de contrôle CL.

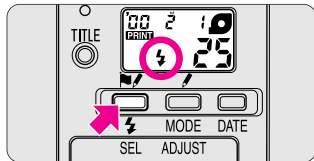
• Comme des vitesses d'obturation lentes sont ordinairement sélectionnées en ce mode, servez-vous d'un pied pour éviter le bougé.



- 2** Composez l'image et prenez la photo.
- ▼ Sollicitez légèrement le déclencheur.
 - ▼ Vérifiez que le témoin lumineux vert est allumé, puis pressez franchement le déclencheur pour prendre la photo.

Flash imposé

Utilisez ce mode pour déclencher le flash de la lumière disponible.



- 1** Pressez la commande ⚡ jusqu'à ce que “⚡” apparaisse sur l'écran de contrôle CL.

volontairement, indépendamment

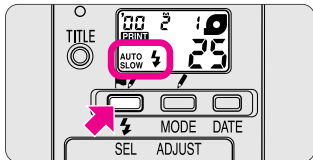


2 Composez l'image et déclenchez.

- ▼ Sollicitez légèrement le déclencheur.
- ▼ Vérifiez que les témoins lumineux vert et orange sont allumés, puis pressez franchement le déclencheur pour prendre la photo.
- Si le témoin lumineux orange clignote, sollicitez légèrement le déclencheur à nouveau au bout de env. 6 sec. et attendez que le témoin lumineux orange s'allume pour prendre la photo.

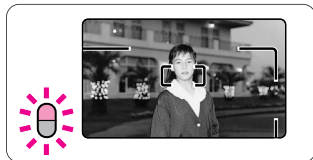
Flash auto en synchronisation lente

Utilisez ce mode pour obtenir l'exposition correcte pour le sujet principal et l'arrière-plan dans des situations en faible lumière ou de nuit.



1 Pressez la commande ⚡ jusqu'à ce que "AUTO SLOW ⚡" apparaisse sur l'écran de contrôle CL.

- Comme des vitesses d'obturation lentes sont ordinairement sélectionnées en ce mode, servez-vous d'un pied pour éviter le bougé.
- Si le sujet est lumineux, "⚡" apparaît sur l'écran de contrôle CL et le flash ne se déclenche pas. Dans ce cas, aucun témoin lumineux orange ne s'allume.

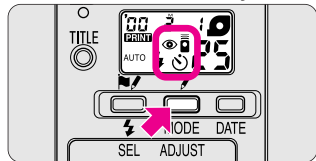


2 Composez l'image et prenez la photo.

- ▼ Sollicitez légèrement le déclencheur.
- ▼ Vérifiez que les témoins lumineux vert et orange sont allumés, puis pressez franchement le déclencheur pour prendre la photo.
- Si le témoin lumineux orange clignote, sollicitez légèrement le déclencheur à nouveau au bout de env. 6 sec. et attendez que le témoin lumineux orange s'allume pour prendre la photo.

Sélection d'autres modes

Les modes d'atténuation des yeux rouges, télécommande et retardateur peuvent être sélectionnés selon les objectifs de prise de vue.



A chaque pression de la commande MODE, l'affichage change dans l'ordre indiqué.

- Pour les détails, consultez la page de référence pour chaque mode.

Annulation (pas d'indication)



Illuminateur d'atténuation des yeux rouges (P. 97)
Pour réduire l'effet des "yeux rouges" avec le flash.

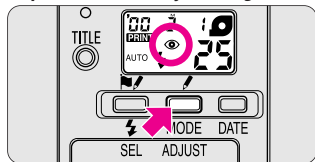


Indicateur de télécommande (P. 98)
Pour déclencher à distance.

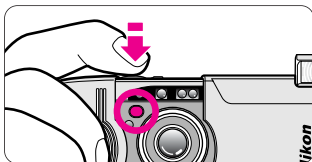
Indicateur de retardateur (P. 99)
Pour figurer vous aussi sur la photo.

Atténuation des yeux rouges

En photographie au flash, les yeux du sujet peuvent parfois apparaître rouges. Utilisez ce mode pour réduire ce phénomène des "yeux rouges".

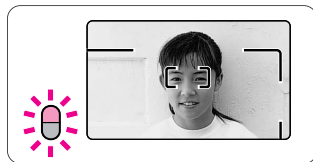


- 1** Pressez la commande MODE jusqu'à ce que "👁" apparaisse sur l'écran de contrôle CL.



- 2** Composez l'image et sollicitez légèrement le déclencheur.

- Comme l'illuminateur d'atténuation des yeux rouges s'allume pendant une seconde avant le déclenchement, faites attention de ne pas bouger l'appareil et ne laissez pas le sujet bouger tant que le flash ne s'est pas déclenché.
- Le mode d'atténuation des yeux rouges n'est pas recommandé lors de la prise de sujets en déplacement rapide.

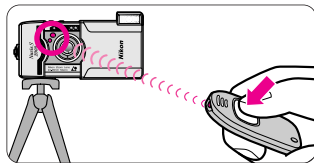
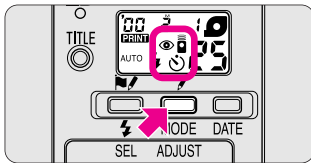
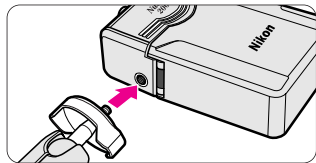


- 3** Vérifiez que les témoins lumineux vert et orange sont allumés avant de prendre la photo.

- Si le témoin lumineux orange clignote, sollicitez légèrement le déclencheur à nouveau au bout de env. 6 sec. et attendez que le témoin lumineux orange s'allume pour prendre la photo.
- Pour annuler le mode atténuation des yeux rouges, pressez la commande MODE jusqu'à ce que "👁" disparaisse de l'écran de commande CL. Ce mode ne s'annule pas en mettant l'appareil hors tension.
- Les modes d'atténuation des yeux rouges et de flash annulé peuvent être réglés ensemble, mais dans ce cas, l'atténuation des yeux rouges sera impossible.

Prise de vues avec télécommande (en option)

Pour le contrôle à distance du déclenchement



1 Placez l'appareil sur un pied ou une surface plate stable.

- La télécommande est efficace jusqu'à 5 m si pointée directement sur l'appareil. Si la distance appareil-sujet est supérieure à 5 m, utilisez toujours le mode retardateur. (P. 99)
- Si le capteur de l'appareil est exposé en plein soleil ou à toute autre lumière puissante, la télécommande ne fonctionnera pas correctement.

2 Pressez la commande **MODE** jusqu'à ce que "👁️📡🕒" apparaisse sur l'écran de contrôle CL.

- Le mode télécommande sera automatiquement annulé s'il n'est pas utilisé pendant plus de 2 minutes environ ou si le couvercle coulissant est fermé. Cela signifie que vous pouvez continuer à déclencher à distance pendant 2 minutes après la dernière prise.

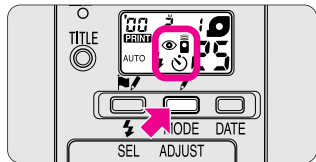
3 Composez l'image et prenez la photo.

▼ Pointez la télécommande vers l'appareil et pressez le déclencheur sur l'appareil.

- L'illuminateur d'atténuation des yeux rouges s'allumera pendant env. 2 secondes avant le déclenchement.
- Si le déclenchement à distance est impossible, remplacez la pile dans la télécommande. (L'autonomie de la pile est d'environ 10 ans.) Faites la remplacer par un revendeur ou dans un centre de service Nikon autorisé.

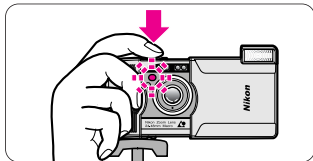
Retardateur

Pour figurer vous aussi sur la photo.



1 Pressez la commande MODE jusqu'à ce que "👁️📡⌚" apparaisse sur l'écran de contrôle CL.

- Le mode retardateur sera automatiquement annulé s'il n'est pas utilisé pendant plus de 2 minutes environ ou si le couvercle coulissant est fermé.
- Il est recommandé de placer l'appareil sur un pied.

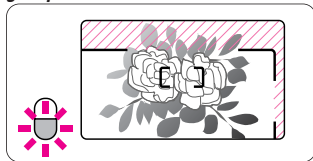


2 Composez l'image et prenez la photo.

- L'illuminateur d'atténuation des yeux rouges clignotera pendant environ 8 sec., puis s'allumera pendant env. 2 sec. avant le déclenchement.
- Le retardateur sera annulé après le déclenchement.
- Fermez le couvercle coulissant pour annuler le retardateur.

Prise de vues rapprochée

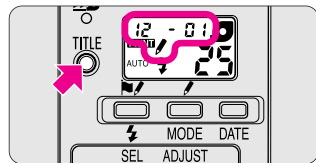
Pour prendre des sujets comme des gros plans de fleurs



- Quand le sujet se trouve sur une plage d'env. 0,4 m à 1 m, composez l'image avec les repères de correction de parallaxe. La zone  indiquée ci-dessus sera coupée sur le tirage final.
- Quand le sujet se trouve à moins d'env. 0,4 m. le témoin lumineux vert clignote lentement et l'obturateur est verrouillé.
- Si le sujet est très rapproché, le témoin lumineux vert clignote rapidement et le déclenchement est possible, mais se traduira par des photos floues.

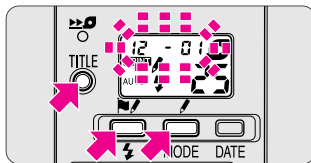
Enregistrement du titre

Pour imprimer un titre au dos des photos.



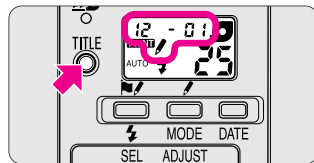
- 1** Pressez la commande TITLE jusqu'à ce que "✎", les codes de langue et de titre apparaissent sur l'écran de contrôle CL.

- 30 titres sont sélectionnables en 12 langues.



- 2** Sélectionnez les codes de langue/titre.

- ▼ Pressez la commande TITLE pendant plus de 2 secondes. Le code de titre ou de langue se met à clignoter.
- ▼ Pressez la commande ✎ pour régler le code de langue. Pressez la commande ✎ pour régler le code de titre. La pression continue de chaque commande fait changer rapidement de code.



- 3** Réglez les codes de langue/titre.

- ▼ Pressez la commande TITLE et le code souhaité s'arrête de clignoter et apparaît sur l'écran de contrôle CL. Déclenchez alors.
- Quand "✎" apparaît sur l'écran de contrôle CL, l'enregistrement du titre est possible même si l'affichage de date est activé sur l'écran de contrôle CL par pression de la commande DATE.

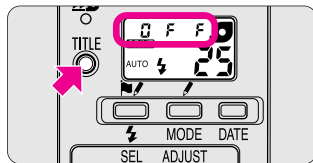
Liste des titres imprimés utilisateur

Langues disponibles	
Code	Langue
1	Danois
2	Finnois
3	Français
4	Allemand
5	Italien
6	Japonais
8	Norvégien
9	Portugais
10	Espagnol
11	Suédois
12	Anglais
13	Américain

Titres prévus pour le français	
Code	Titre
01	NOËL
02	ANNIVERSAIRE
03	VACANCES
04	LUNE DE MIEL
05	MARIAGE
06	FAMILLE
07	RÉCEPTION
08	FÊTE
09	ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
10	VOYAGE
11	JE T' AIME
12	MERCI
13	MEILLEURS VOEUX
14	JOYEUX ANNIVERSAIRE
15	FÉLICITATIONS

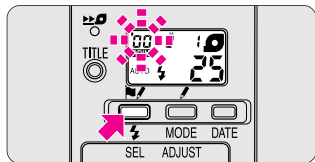
Code	Titre
16	PÂQUES
17	RÉUNION
18	FÊTE DES MÈRES
19	SOUVENIRS
20	BAPTÊME
21	AMIS
22	AMIES
23	14 JUILLET
24	LA SAINT VALENTIN
25	JOUR DE L' AN
26	EXPOSITION
27	CRÉMAILLÈRE
28	SOIRÉE D' OUVERTURE/PREMIÈRE
29	INAUGURATION
30	JOUR J

Pour les titres dans les autres langues, voir la "Liste des titres utilisateur imprimés" annexée.



- Pour annuler la fonction d'enregistrement du titre, pressez la commande TITLE et vérifiez que "✍" et les codes de langue/titre ont disparu. L'indication "OFF" s'allume 2 sec. sur l'écran de contrôle CL avant le retour à l'affichage de date.

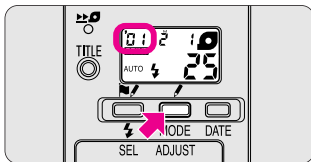
Programmation de la date et de l'heure



1 Passage en mode de programmation

- ▼ Pressez la commande SEL (sélection de date) pendant plus de 2 secondes.

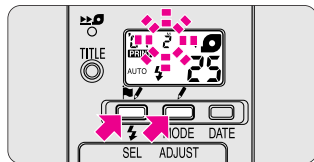
- La section "Année" se met à clignoter.



2 Réglage de "l'année"

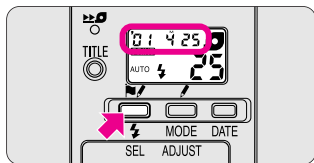
- ▼ Pressez la commande ADJUST (ajustement de la date) pour sélectionner l'année correcte.

- A chaque pression de la commande ADJUST, le nombre change par incréments d'une unité.
- La pression continue de la commande ADJUST pendant plus de 2 sec. modifie rapidement le nombre.



3 Réglage du mois

- ▼ Pressez la commande SEL. La section "mois" se met à clignoter.
- ▼ Pressez la commande ADJUST pour sélectionner le mois correct.
- ▼ Pressez la commande SEL.
- Répétez les procédures 2 et 3 pour régler le jour, l'heure et les minutes.



4 Sortie du mode de programmation

▼ Pressez la commande SEL, la date correcte apparaîtra sur l'écran de contrôle CL.

- Si une autre commande est pressée pendant la programme de la date/heure, toutes les données préalablement posées seront réglées à cette heure.
- La date apparaissant dans l'illustration indique **"2001, Avril, 25"**.

Au remplacement de la pile

- Notez que 00 0 00 apparaîtra sur l'écran de contrôle CL au remplacement de la pile.
- Aucune donnée ne sera enregistrée si 00 0 00 apparaît sur l'écran de contrôle CL.
- Répétez les procédures de 1 à 4 pour programmer la date et l'heure.

Dépannage

Contrôlez la cause du problème en utilisant le tableau suivant. Cela vous évitera peut-être de passer au centre de service Nikon le plus proche.

Problème	Vérification à faire	Voir page
Le déclenchement est impossible.	• Si le témoin lumineux orange clignote quand le déclencheur est légèrement sollicité, le flash est en train de se recycler et l'obturateur est bloqué. Relâchez le déclencheur et attendez environ 6 secondes. Alors, sollicitez à nouveau légèrement le déclencheur et vérifiez que le témoin lumineux orange est allumé avant de prendre la photo.	86, 93
	• Si le témoin lumineux vert clignote lentement, l'appareil est trop près du sujet. Evitez de prendre des sujets situés à une distance inférieure à env. 0,4 m. de l'appareil.	86, 88
Le flash ne se déclenche pas.	• Si le témoin lumineux orange clignote quand le déclencheur est légèrement sollicité, le flash est en train de se recycler et l'obturateur est bloqué. Relâchez le déclencheur et attendez environ 6 secondes. Alors, sollicitez à nouveau légèrement le déclencheur et vérifiez que le témoin lumineux orange est allumé avant de prendre la photo.	86, 93
	• Vérifiez la tension de la pile. Si elle est déchargée, remplacez-la par une neuve. • Si la marque "Ⓢ" apparaît sur l'écran de contrôle CL, le flash ne se déclenchera pas.	81 93-95
Le sujet est flou sur la photo.	• Nettoyez les fenêtres de mise au point auto si elles sont sales. • Pour éviter le bougé, pressez le déclencheur avec douceur. • Lors de la prise de sujets difficiles à mettre au point, axez bien la zone de mise au point auto sur le sujet, ou recourez à la mémorisation de la mise au point.	78, 85 85 89, 92
Le couvercle du logement de la cassette ne s'ouvre pas.	• Le film n'est pas entièrement exposé. Prenez des photos jusqu'à la fin du film, ou bien rebobinez le film partiellement exposé.	90, 91

Problème	Vérification à faire	Voir page
Aucun indicateur n'apparaît sur l'écran de contrôle CL quand le couvercle coulissant est ouvert.	• La pile a été mal positionnée dans le logement de la pile. Orientez correctement les pôles (+) et (-). • La pile est déchargée ou non installée. Installez une nouvelle pile. • Si aucun indicateur n'apparaît après l'insertion d'une nouvelle pile, l'appareil est en panne. Dans ce cas, contactez le revendeur Nikon le plus proche ou un laboratoire photo pour la réparation.	81 81 –
Le déclenchement est impossible même à la pression du déclencheur sur la télécommande.	• Vous êtes hors de la portée de la télécommande. Rapprochez-vous de l'appareil. • Si la télécommande est exposée en plein soleil ou à une autre lumière forte, changez d'emplacement d'utilisation. • La pile dans la télécommande est déchargée. N'essayez pas de la remplacer vous-même. Adressez-vous à un centre de service Nikon. • Pressez la commande MODE jusqu'à ce que “  ” apparaisse sur l'écran de contrôle CL si la télécommande n'a pas été utilisée pendant plus de 2 minutes environ.	98 98 – 98

Une caractéristique des appareils électroniques

Dans certains cas rares, quand l'appareil est soumis à une forte électricité statique ou similaire, il peut ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez la pile. Notez que la date et l'heure doivent être reprogrammées au remplacement de la pile, car les réglages effectués sont effacés au retrait de la pile. (👉 P. 102)

Caractéristiques

Type d'appareil

Appareil à obturateur AE à mise au point auto de type IX240 (Advanced Photo System) avec objectif zoom Nikon 24–48 mm f/4,5–8,2

Film compatible

Cassette de film IX240 (Advanced Photo System) (16,7 x 30,2 mm)

Format d'impression d'image

Formats P, H et C disponibles

Objectif

24 mm f/4,5–48 mm f/8,2 (30 mm–60 mm en conversion au type 24 x 36 mm); 5 éléments en 5 groupes

Obturateur

Electronique programmé; sert également de lamelles de diaphragme; vitesses de mise au point: 2,5 à 1/500 sec.

Viseur

Viseur zoom à image réelle; couverture de visée env. 85% pour la zone d'impression format H; grossissement env. 0,32x à 24 mm, env. 0,56x à 48 mm.

Informations du viseur

Marques de format d'image P/H/C avec repères de correction de parallaxe; zone de mise au point auto; témoin lumineux orange—Allumé: flash prêt; clignotant (à 4 Hz): flash en cours de recyclage; clignotement rapide (à 8 Hz): sortie incorrecte du flash; témoin lumineux vert—Allumé: sujet net; clignotement lent (à 2 Hz): sujet trop rapproché pour permettre la mise au point correcte; clignotement rapide

(à 8 Hz): sujet difficile à mettre au point; témoin lumineux orange—Clignote (à 4 Hz): rebobinage du film

Mise au point

Système de mise au point automatique passif sur zone élargie; activé par légère sollicitation du déclencheur; distance de mise au point de 0,4 m à l'infini; avec témoin d'illuminateur d'assistance à la mise au point automatique (sert également d'illuminateur d'atténuation des yeux rouges)

Mémorisation de la mise au point

La mise au point reste mémorisée tant que le déclencheur est pressé.

Contrôle de l'exposition

Exposition automatique programmée AE; plage d'exposition auto (à 200 ISO): 6–17 IL à 24 mm, 6–18 IL à 48 mm; déclenchement automatique du flash en cas de faible lumière.

Réglage de sensibilité du film

Sensibilités de 50, 100, 200, 400 et 800 ISO réglées automatiquement

Prise en charge du film

Entièrement automatique sans manipulation du film; mécanisme de prévention de chargement erroné; mécanisme de verrouillage du couvercle du logement du film

Compteur de vues

Affiché sur l'écran de contrôle CL; de type soustractif

Retardateur

Contrôlé électroniquement; activé par pression du déclencheur; temporisation 10 sec., clignotement en deux étapes

Avancement du film

Le film avance automatiquement jusqu'à la première vue après l'insertion de la cassette; le film avance automatiquement d'une vue après chaque prise; rebobinage en fin de film; rebobinage de film partiellement exposé possible

Télécommande (en option)

Télécommande infrarouge sans câble; temporisation du déclencheur de 2 sec.; automatiquement annulée après 2 min. si elle n'est pas utilisée; portée effective de moins de 5 m si directement pointée sur l'appareil; autonomie de la pile: env. 10 ans; Dimensions (L x H x E): env. 60 x 27 x 10 mm. Poids (pile incluse): env. 13 g

Flash intégré

Quatre modes de flash disponibles: flash auto, flash annulé, flash imposé et flash en synchronisation lente; le flash se déclenche automatiquement quand la lumière disponible est faible ou pour des sujets en contre-jour; portée du flash: env. 0,4–5 m à 24 mm, env. 0,4–2,8 m à 48 mm (à 200 ISO); prise de vues impossible pendant le recyclage du flash; temps de recyclage: env. 6 sec.

Mode atténuation des yeux rouges

L'illuminateur d'atténuation des yeux rouges s'allume pendant env. 1 sec. avant le déclenchement du flash.

Autonomie de la pile

Env. 10 films de 25 vues dont la moitié prise au flash

Ecran de contrôle CL (Appareil sous tension)

Compteur de vues, mode de flash, atténuation des yeux rouges, retardateur/télécommande, présence de cassette, tension de pile insuffisante, titre/date/heure, enregistrement des données

Alimentation

Une pile a lithium de 3 V CR2

Fonction d'enregistrement des données

Système d'enregistrement magnétique; date/titre; affichage de la date sur l'écran de contrôle CL avec cinq possibilités: Année/Mois/Jour, Heure/Minutes, Mois/Jour/Année, Jour/Mois/Année, ou pas d'enregistrement; cycle de 24 heures sans AM/PM; prise en compte des années bissextiles jusqu'en 2039; horloge intégrée avec une précision de ± 90 sec. par mois; s'alimente sur la pile du boîtier; fonction d'enregistrement de titre: sélection parmi 30 titres en 12 langues pouvant être imprimés au dos des photos.

Dimensions (L x H x E)

Env. 89 x 60,5 x 29 mm (couvercle coulissant fermé)/
env. 122,5 x 60,5 x 29 mm (couvercle coulissant ouvert)

Poids (sans pile)

Env. 140 g

*Les caractéristiques s'appliquent avec une pile neuve et une utilisation à température normale (20 °C).
Les caractéristiques et la présentation sont sujettes à modification sans préavis.*

Pour l'utilisation sans risque de l'appareil

ATTENTION

- N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier l'appareil vous-même, car il incorpore des circuits électroniques à haute tension pouvant provoquer des décharges électriques. De plus, ces actions pourraient provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Si l'appareil tombe et est endommagé, ne touchez pas les pièces métalliques internes exposées, car il incorpore des circuits électroniques à haute tension pouvant provoquer des décharges électriques. Retirez la pile et confiez votre appareil à votre revendeur local Nikon pour réparation.
- Si vous détectez de la fumée sortant de l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-le hors tension. Laissez-le refroidir avant de retirer la pile. Puis confiez votre appareil à votre revendeur local Nikon pour réparation.
- Ne trempez pas l'appareil dans l'eau et ne le laissez pas se mouiller, cela pourrait provoquer des décharges électriques ou le feu.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans un environnement soumis à du gaz combustible; cela pourrait provoquer le feu ou une explosion.
- Ne regardez pas directement à travers le viseur le soleil ou toute lumière violente pour ne pas risquer de vous abîmer la rétine et d'altérer votre vue de façon permanente.
- Ne laissez pas la bandoulière autour de votre cou. En particulier, ne laissez jamais la bandoulière autour du cou d'un enfant, elle pourrait provoquer une suffocation.
- Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'absorption accidentelle, appelez immédiatement un médecin.
- N'utilisez jamais de diluant, de benzène ou d'autre agent actif pour nettoyer l'appareil; ils pourraient l'endommager, provoquer le feu ou nuire à votre santé.

PRECAUTIONS

- Ne faites pas fonctionner l'appareil avec les mains mouillées; cela pourrait provoquer des décharges électriques.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants. Cela évitera qu'ils avalent les piles ou de petits accessoires.
- Pour éviter tout dommage oculaire, maintenez l'appareil à l'écart de votre visage quand vous manipulez le sélecteur PHC.
- Ne déclenchez pas le flash près des yeux d'une personne, cela pourrait provoquer une cécité temporaire.
- Si l'appareil n'est pas utilisé, refermez le couvercle coulissant et évitez de le placer en plein soleil. Une lumière forte pénétrant dans l'objectif peut faire prendre feu à l'appareil.
- Ne portez pas l'appareil monté sur un pied; vous risqueriez de heurter quelque chose et de vous blesser vous-même ou d'autres personnes.
- Ne marchez pas en regardant dans le viseur; vous pourriez trébucher, tomber et vous blesser.
- Ne jetez pas les piles usagées au feu. Ne provoquez aucun court-circuit, ne démontez pas et ne chauffez pas les piles; elles pourraient prendre feu et exploser.
- Observez toujours les instructions concernant la sécurité imprimées sur les piles pour éviter qu'elles prennent feu ou explosent.
- N'utilisez jamais de piles non spécifiées dans ce manuel d'utilisation, car elles pourraient chauffer ou prendre feu.
- Si du liquide corrosif fuit de la pile et touche votre peau ou vos vêtements, lavez-les immédiatement sous l'eau courante. En cas de contact avec les yeux, lavez-les immédiatement et consultez un médecin.



No reproduction in any form of this manual, in whole or in part (except for brief quotation in critical articles or reviews), may be made without written authorization from NIKON CORPORATION.

Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Nachdrucks (mit Ausnahme kurzer Zitate in technischen Besprechungen), ohne schriftliche Genehmigung durch NIKON CORPORATION, bleiben ausdrücklich vorbehalten.

Toute reproduction, en tout ou partie, de ce manuel est, sauf pour de brèves citations dans des bancs d'essai ou des articles de presse, interdite sans l'autorisation écrite de NIKON CORPORATION.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este folleto (salvo en lo que se refiere a citas breves en artículos o revistas especializadas), sin la autorización escrita de NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

FUJI BLDG., 2-3, MARUNOUCHI 3-CHOME,
CHIYODA-KU, TOKYO 100-8331, JAPAN